

EMIDAS

月刊 エミダス ベトナム版 **VIETNAM**

■ 特集

ベトナム経済を牛耳る

新興財閥・新興大企業

その知られざる実態とは？

■ ベトナムものづくり探訪 ~クローズアップ製造業~

「日本品質をベトナムで」

高精度の単品部品加工を一貫生産

エクストエンジニアベトナム

EXT ENGINEER VIETNAM Co.,Ltd.



Quality is more than a word

ESPEC

「環境試験器の総合メーカーESPECが
ベトナムでのテクニカルサポートを
提供いたします。」

環境試験器メーカーによる
「世界基準の試験品質」
「蓄積された試験技術」



エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>

530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

ESPEC ENGINEERING VIETNAM CO.,LTD

Room8,9th Floor,VIT Tower,519Kim Ma Street,
Ngoc Khanh ward,Ba Dinh District,Hanoi,Vietnam
Tel +84-24-22208811 Fax +84-24-22208822

宗野正幸 / MASAYUKI SONO

Mobile +84-90-211-7486

E-mail: m-souno@espec.co.jp

<http://www.espec.co.jp/english/index.html>



 Vietnam

電子、電気、自動車 等分野で生産設備 を製造

設備のソリューションを
提供

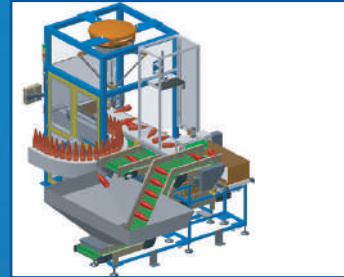
- ① 組立自動機
- ② 取り出し自動機
- ③ 品質検査機
- ④ 切断機
- ⑤ 機械の手入れ
- ⑥ 溶接ロボット
- ⑦ 材料供給自動機



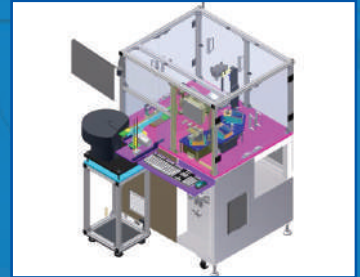
電子部品
自動組立ライン



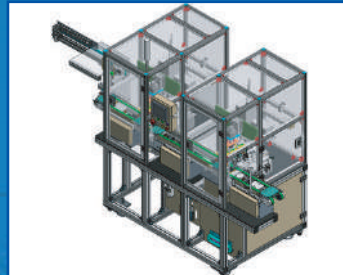
部品ユニット組立自動機



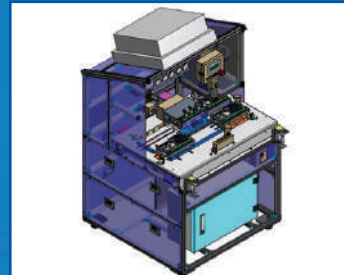
ボトル自動供給機



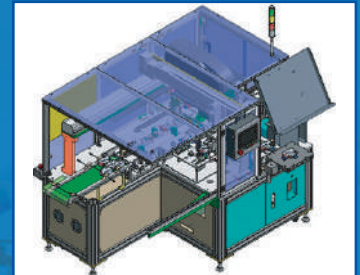
部品検査機 (概観検査、寸法測定等...)



PCBカッティング自動機



接着剤ディスペンサー・洗浄装置



レーザーマーキング

ベトナムで潤滑剤 を扱う第一商社

主要商品

- 🔥 油圧オイル
- 🔥 防錆油
- 🔥 ガソリン・ディーゼルエンジンオイル
- 🔥 ギアオイル
- 🔥 切削油剤
- 🔥 スライドウェイオイル
- 🔥 汎用オイル
- 🔥 循環系等システム用潤滑油
- 🔥 熱伝達オイル
- 🔥 タービン油
- 🔥 エマルジョン型切削油
- 🔥 自動車用汎用グリース
- 🔥 耐熱グリース
- 🔥 他の工業用油



タイガー潤滑油



エネオスオイル



カルテックスオイル



ネオス流出油剤



キャルスグリース



TAN PHAT AUTOMATION JOINT STOCK COMPANY

📍 No. 189 Phan Trong Tue, Thanh Liet, Thanh Tri, Hanoi, Vietnam
 👤 Mr Thuong - CEO | +84 985 131 868 | thuong.nt@tpa.com.vn
 🌐 www.tpa.com.vn



TAN PHAT EQUIPMENT TECHNOLOGY JOINT STOCK COMPANY

📍 No. 189 Phan Trong Tue, Thanh Liet, Thanh Tri, Hanoi, Vietnam
 👤 Mrs Huong - Sales Director | +84 963 230 005 | huongttt.kddau@tanphat.com
 🌐 www.tanphat.com

CONTENTS

EMIDAS Vietnam Edition Issue No.2 2020年2月15日発行



ベトナムものづくり探訪～クローズアップ製造業～
EXT ENGINEER VIETNAM CO.,LTD 6
 精密切削部品の専門工場
 日本の技術をベトナム価格で

**ベトナム経済を牛耳る
 新興財閥・新興大企業** 10
 その知られざる実態とは？

VIETNAM INDUSTRY NEWS 14
 数字でわかるベトナム自動車業界 20
 INDUSTRIAL ESTATE MAP 23
 VIETNAM INDUSTRIAL MAP (Ha Noi / Da Nang) 24
 VIETNAM INDUSTRIAL MAP (Ho Chi Minh) 25
 EMIDAS 会員インフォメーション 29
 ASEAN イベントスケジュール 30

新連載

VIETNAM MARKET TREND
 ベトナムの市場動向を解説 18
 第1回 電子産業
Vの壁 28
 第1回 日本のやり方のどこを“変えず”に
 どこを“変える”か

連載

ベトナム生活 お悩み相談室 26
 第2回 ベトナムの医療事情が気になる
 知らないと損する
 ベトナムビジネスの基礎知識 22
 第2回 試用期間に関する注意事項 その1
 現地専門家の分析レポート
 ベトナム製造業の課題と解決策 21
 第2回 人材を定着させるために会社がすべきこと
 砂名のベトナムに乾杯 34
 第2回 行き先はダーツで決めるのか？



HIKARI VIETNAM PRODUCTION & TRADING COMPANY LIMITED CO., LTD

Address: Asuva building, No 6, A8A Thanh Xuan Bac, Thanh Xuan Bac Ward,
 Thanh Xuan District, Hanoi, Vietnam
 Hotline: +84 243 311 3998 Fax: +84 243 311 3996
 Website: hikarivn.com Email: hikari@hikarivn.com



Director: Nguyen Duc Cuong
 Mobile: +84 983 323 700
 Email: cuong@hikarivn.com
 Manager in Japan: Kazunori Yanase
 Tel: +81 806 915 9307
 Email: yanase@hikarivn.com

樹脂成型用トータルソリューションを提供



多軸ロボットと工業補助装置

サプライヤー: Quangdong Topstar Co.,Ltd
<http://www.topstarltd.com/>



樹脂材料

サプライヤー: Hikari Vietnam
www.hikarivn.com



樹脂金型・部品

サプライヤー: Sunpla JSC (Lot E1, E2 Dinh Tram Industrial Zone,
 Bac Giang) - <http://sunpla.com.vn/>



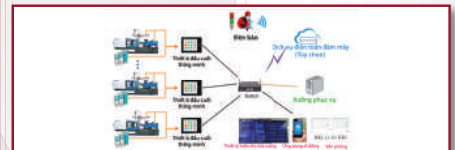
スクリューと部品

Watanabe Seisakusho Co.,Ltd | www.watanabe-seisaku.com/
 Gillkon Screw Manufacturing (shanghai) Co.,Ltd | www.gillkon.com/



射出成形機

Borcheの横型成形機 - <http://www.borche.cn/>
 Tayuの縦型成形機 - www.tayu.cn



スマートファクトリー・テクノロジー4.0のソリューション

サプライヤー: Hikari Viet Nam - Topstar
www.topstarltd.com



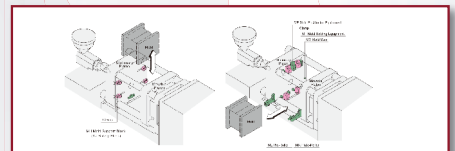
化学品

サプライヤー: Sumico Lubricant Co.,Ltd
www.sumico.jp - www.sumico.vn



専門的な技術サービス

サプライヤー: Hikari Vietnam
www.hikarivn.com



自動クランプシステム

サプライヤー: KOSMEK LTD.
<http://www.kosmek.co.jp/>

Create your future

New

リニアモーター駆動
ワイヤーカット放電加工機
AL400G



New

リニアモーター駆動
ハイスピードミーリングセンタ
UH430L



New

V-LINE射出成型機
GL100A



株式会社 ソディック

Sodick Vietnam Co., Ltd.

14B Song Da Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel : (+84) 28-3547-0457

Hanoi Office : No.53 Me Tri Street, Me Tri Ward, Nam Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
Tell: (+84) 24-3555-3619

Service Call Center

Ho Chi Minh : (+84) 38-616-143
Hanoi : (+84) 93-864-6421

担当: 後藤 (+84) 909-650-757 / goto@sodick.co.jp



ベトナムものづくり探訪

～クローズアップ製造業～

EXT ENGINEER VIETNAM CO.,LTD

精密切削部品の専門工場 日本の技術をベトナム価格で

「ベトナムで部品加工といえば“EXT”」—この目標をもとに、2014年よりハノイで精密部品の加工を行っている EXT ENGINEER VIETNAM (以下EXT)。このEXTで、100人ものベトナム人をひとりで管理するのは唯一の日本人である社長・渡邊 鋭幸氏。ベトナムで工場を運営するための秘訣と今後の展望について語っていただいた。

取材・文/堀和紀 (DAISEI VEHO WORKS) 写真/ダオ・ティ・チャン



MANUFACTURING INDUSTRY IN VIETNAM

—ベトナムに進出したキッカケは？

本社が福島県にありまして、そこで中国に外注委託で発注をしていました。しかし、中国では品質が安定せず価格も高騰してきていたので、それを満たせるところを探そうと思ったことがキッカケです。

—最終的にベトナムを選ぶに至った決定打はありますか？

ベトナム人の国民性や技術の質に感動したことが大きいです。最初に進出を決めたのは2009年で、日本

の本社においてベトナム人の実習生を採用するところから試みを始めました。その時、ベトナム人の対応力や日本式のやり方に対する理解力が素晴らしいと気づいたのです。

—現場で働いているのはベトナム人がほとんどですか？

約100名の従業員がいる中で、日本人は私ひとりだけです。当然言葉の壁もありますが、通訳などを介しコミュニケーションを取ることで仕事を進めています。

—EXTさんはどのような分野を扱っているのですか？

我々は鉄金属・非鉄金属の精密部品切削加工を行っています。精密部品とは、ファクトリー・オートメーション（工場において生産過程を自動化すること）など工場の効率化の設備に使われる部品や、あらゆる生産設備に使用される精度の良い部品のことです。

お客様のほうである程度設計されたものを、我々が部品として供給しています。



「日本のものづくり」を実現する優秀な社員たち (Tập thể nhân viên nhiệt huyết đang hiện thực hóa “ngành chế tạo Nhật Bản”)

一部品を作る過程では、どのような技術を売りにしていますか？

お客様が要望する形状・品質・価格、そういったものを忠実に再現することが第一歩です。その中で、お客様がすでに求めているものだけではなく、その「もう一つ先」をどのように提供し、協力していくかが他社さんと競うべきところになります。



最先端の設備と技術で顧客の要望に応える
(Thỏa mãn nhu cầu khách hàng bằng hệ thống thiết bị hiện đại và kỹ thuật vượt trội)

一他社製品との違いはどこにあるとお考えですか？

精密部品加工の基本となる部分は同じですが、EXTの強みは「日本のものづくり技術を、ベトナム価格で実現できる」ということです。よくお客様が「品質は大丈夫なのか」「ベトナムで経験が浅いのによって大丈夫なのか」とご指摘されるのですが、我々が自信としている品質の部分は大前提にしていますし、現場・管理の両方の立場からしっかりと意識しながら、それは最優先にしています。

一異国で国産クオリティを保つためにはどうしているのですか？

技能実習などの形で日本にて教育された技術者を数名採用しています。彼らが教育の中心となり現地のベトナム人を教育することで、全体のレベルアップを図っています。日本の技術を習得したベトナム人が現場で教育の中心になることで、「日本のものづくり」をベトナムでも行える環境が整います。

一その他のアピールポイントは？

EXTは「丸いものから四角いものまで」という長所も売りにしています。ベトナムではある程度「丸形といえば〇〇社さん、四角型といえば××社さん」と色分けされているのですが、そこで「我々は全てカバー

できます」と。

また、お客様の納期に応えられる設備も力となっています。日本だけではなくベトナムでも、「注文していただいて3日後には納品」という短納期が特別ではないのです。

一柔軟に製品や納期に対応するために心がけていることは？

確実にこなせるようになるには、従業員の「教育」が一番大事。様々な状況に対応できる作業員がどれだけ揃っているか。そういったことに気を配ることで、小ロットや短納期に対応できるようにしています。

一ベトナム人への教育は具体的にどのように行っていますか？

社内で技能試験を設けています。種類も様々で、従業員のメリットとしてはそれらを取得することで給料が上がるので、モチベーション向上に繋がります。また、違う部署の資格を取ったとしても昇給の対象にしています。つまり、教育では日本で言うところの「多能工」を育てているのです。いざとなったときに助けられる力は従業員・経営者からしても心強いので。そういった意味で、現場の従業員のためにも色んな技術を身につけてほしいですし、それに見合った対価も払われるべきだと考えています。

一今後のベトナム事業の目標や展望はありますか？

第一はお客様に求められる会社になることです。そして、企業の目標としては「ベトナムで製品加工といえばEXT」になる。そして、それに恥じないようなものづくりを進めていきたいです。現場の者もそうですし、私自身もお互いに勉強しながらやっていきたいです。

一2020年の抱負をお願いします。

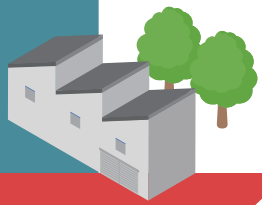
今まで設備投資・社内教育などの形で「タネ」を撒いてきたので、それに対して実績を出さなければならない年だと思います。そして、現場の教育も継続してきたことで技術も上がってきていますから、その現場の人たちに実績を出させるのが私の責任となると考えています。初めにベトナムに来てから10年という節目ということでも、2020年は実りのある年にしたいですね。



社員教育を重視 (Chú trọng đào tạo nội bộ)

EXT ENGINEER VIETNAM CO.,LTD

Lot V Dong Vang, Dinh Tram Industrial Park, Viet Yen district, Bac Giang Province
Tel : +84(0)204-3661-529 Fax : +84(0)204-3661-530 URL : <https://www.extengineer-vietnam.com>



CÔNG TY TNHH EXT ENGINEER VIỆT NAM

Chuyên gia linh kiện cắt gọt chính xác Kỹ thuật Nhật Bản - Giá thành Việt Nam

“Nhắc đến linh kiện gia công tại Việt Nam là nghĩ ngay đến EXT” - Với mục tiêu này, hãng sản xuất linh kiện chính xác EXT ENGINEER VIỆT NAM (Dưới đây gọi là EXT) đã có mặt tại Hà Nội từ năm 2014. Giám đốc Watanabe Toshiyuki - thành viên người Nhật duy nhất - một mình quản lý đội ngũ 100 công nhân viên Việt Nam. Điều đó khiến chúng tôi đặt ra hàng loạt câu hỏi “Tại sao lại chọn Việt Nam”; “Làm thế nào để mang chất lượng Nhật Bản để sản xuất tại Việt Nam?”; “Chương trình đào tạo cần được tiến hành tại nhà máy Việt Nam là gì?”... Chúng tôi đã có buổi chia sẻ chân thực với Giám đốc về những bí quyết và dự định tương lai trong việc điều hành nhà máy sản xuất tại Việt Nam.

Bài viết/ DAISEI VEHO WORKS Hori Kazuki Ảnh: Đào Thị Trang



Giám đốc Watanabe Toshiyuki (社長の渡邊鋭幸氏)

—Lý do Giám đốc chọn mở rộng nhà máy tại Việt Nam là gì?

Trụ sở chính của EXT ở tỉnh Fukushima, chúng tôi từng đặt hàng gia công ở thị trường Trung Quốc. Tuy nhiên chất lượng ở đây không được ổn định và giá cả bị leo thang, điều đó làm tôi suy nghĩ đến việc tìm một thị trường khác có thể đáp ứng yêu cầu của công ty.

—Điều gì đã thôi thúc Giám đốc cuối cùng chọn điểm đến là Việt Nam?

Chính là sự ấn tượng về tinh thần dân tộc và kỹ thuật tay nghề của người Việt. Thời điểm đầu tiên quyết định mở rộng nhà máy là vào năm 2009, tôi bắt đầu thử nghiệm bằng việc tuyển dụng những thực tập sinh Việt Nam vào công ty trụ sở chính tại Nhật Bản. Lúc đó tôi nhận thấy được năng lực đối ứng và khả năng tiếp thu tuyệt vời các kiến thức, cách làm Nhật Bản của người Việt Nam.

—Hiện tại làm việc trong nhà máy chủ yếu là nhân viên người Việt Nam?

Trong số khoảng 100 nhân viên tại đây thì tôi là người Nhật duy nhất. Dĩ nhiên tôi có gặp trở ngại về ngôn ngữ nhưng thông qua phiên dịch, tôi vẫn có thể giao tiếp và tiến hành công việc một cách bình thường.

—Hiện tại EXT đang hoạt động trong lĩnh vực gì?

Chúng tôi gia công cắt gọt linh kiện chính xác trên vật liệu thép và các kim loại khác. Các linh kiện chính xác được ứng dụng cho các thiết bị gia tăng năng suất Factory automation (Tự động hóa các công đoạn trong nhà máy sản xuất), linh kiện dùng cho nhiều thiết bị sản xuất khác nhau. EXT cung cấp linh kiện chất lượng cao theo thiết kế của khách hàng.

—Trong quá trình sản xuất, kỹ thuật nào được coi là ưu thế bán hàng của EXT?

Điều đầu tiên, chúng tôi sẽ tái hiện một cách chân thực vào việc chế tạo sản phẩm theo nguyện vọng khách hàng về hình dạng, chất lượng, giá cả. Không chỉ dừng lại việc làm đúng theo những gì khách hàng yêu cầu, chúng tôi nỗ lực đề xuất, hợp tác với khách hàng để sản phẩm có thể “tiến thêm 1 bước nữa”. Đó là thế mạnh cạnh tranh của EXT so với các công ty khác.

—Vật điểm khác biệt với các sản phẩm công ty khác là gì?

Về mặt gia công linh kiện chính xác thì không có sự khác biệt lớn, điểm mạnh của EXT nằm ở sản phẩm có “Kỹ thuật Nhật Bản, giá thành Việt Nam”. Một số khách hàng lo ngại như “Chất lượng không biết có tốt không”, “Làm ở Việt Nam ít kinh nghiệm thì liệu có ổn không”. Nhưng chúng tôi tự tin với chất lượng ổn định, mang tâm thế nghiêm túc trên cả phương diện

người làm kỹ thuật lẫn quản lý, luôn coi chất lượng là yếu tố hàng đầu.

—Làm thế nào để duy trì “chất lượng Nhật Bản” tại một đất nước khác như Việt Nam?

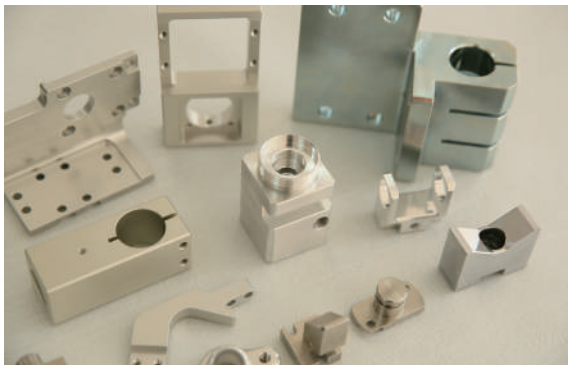
Chúng tôi tuyển dụng các kỹ sư đã được đào tạo tại Nhật theo diện thực tập sinh, sau đó xây dựng hệ thống đào tạo bài bản, lấy các nhân sự này làm cốt lõi để đào tạo và nâng cao trình độ của tất cả nhân viên người Việt. Những người Việt đã học kỹ thuật tại Nhật được coi là nhân sự nền tảng, do vậy chúng tôi có thể duy trì “ngành chế tạo Nhật Bản” ngay tại Việt Nam.

—Ngoài ra, điểm ưu việt của công ty là gì?

Một thế mạnh nữa của EXT là năng lực gia công “Từ linh kiện hình trụ đến Linh kiện đa giác”. Tại Việt Nam ở một mức độ nào đó thường có sự phân chia rõ như “Nói về linh kiện hình trụ thì là công ty A, còn về hình đa giác thì là công ty B”. EXT thì đều có thể làm được cả hai.

Ngoài ra, EXT trang bị hệ thống thiết bị hiện đại nhằm đáp ứng thời gian giao hàng của khách hàng. Không chỉ tại Nhật Bản, kể cả ở Việt Nam thì thời hạn “giao hàng sau 3 ngày kể từ nhận được đơn đặt hàng” đã trở thành việc đương nhiên đối với chúng tôi.

—Vậy điều gì đã giúp EXT đối ứng



Khả năng đối ứng toàn diện từ Linh kiện hình trụ đến Linh kiện đa giác (丸いものから四角いものまで全てカバー)



Tập thể khoảng 100 nhân viên đang làm việc (約 100 人の従業員が働く)

linh hoạt với sản phẩm và thời gian giao hàng khẩn khe vậy?

Để có thể xác lập hoàn chỉnh được việc này, thì đào tạo nhân lực là yếu tố quan trọng hàng đầu. Qua việc lưu ý và sắp xếp, ví dụ như với từng tình huống khác nhau thì yêu cầu bao nhiêu nhân lực, chúng tôi đã có thể đối ứng cả những lô hàng nhỏ hay thời gian giao hàng gấp.

—Việc đào tạo nhân viên Việt Nam cụ thể đang được tiến hành như thế nào?

Chúng tôi xây dựng các bài kiểm tra kỹ thuật trong công ty, với nhiều dạng bài khác nhau. Công ty sẽ tăng lương đối với các nhân viên thi đạt bài kiểm tra, vì vậy đây là một động lực rất lớn đối với nhân viên. Bên cạnh đó, trường hợp đạt điểm đỗ bài thi của phòng ban khác thì nhân viên đó cũng được tăng lương. Đây chính là nội dung mà ở Nhật được gọi là đào tạo “đa năng”. Trong những trường hợp khẩn cấp thì chúng tôi có thể yên tâm hơn khi có khả năng hỗ trợ của cả nhân viên hay cấp quản lý. Do vậy, đối với nhân viên thì tôi mong họ cố gắng

tích lũy kiến thức kỹ thuật, đồng thời sẵn sàng chi trả cho giá trị mà nhân viên ấy đem lại và xứng đáng nhận được.

—Giám đốc có mục tiêu hay nguyện vọng gì trong tương lai đối với nhà máy của Việt Nam?

Điều đầu tiên là trở thành công ty có thể đáp ứng đầy đủ và thỏa mãn nhu cầu khách hàng. Tiếp đến, là mục tiêu biến câu nói “Nhắc đến gia công linh kiện tại Việt Nam thì nghĩ ngay đến EXT” thành hiện thực. Hơn nữa, tôi muốn làm nên một ngành chế tạo đáng tự hào, các bạn nhân viên làm việc tại nhà máy cũng như vậy và tôi mong muốn học tập lẫn nhau để hướng tới mục tiêu đó.

—Cuối cùng, điều Giám đốc mong muốn trong năm 2020 là gì?

Nỗ lực đầu tư trang thiết bị, đào tạo nhân viên trong suốt thời gian vừa qua giống như việc gieo hạt mầm, và năm nay ắt hẳn sẽ là năm có thể thu được thành quả. Qua việc không ngừng đào tạo, kỹ thuật của chúng tôi đã tăng lên và trách nhiệm của tôi là làm sao giúp họ dùng những kỹ thuật đó để tạo ra kết quả. Năm nay cũng là dấu mốc đánh dấu 10 năm kể từ ngày đầu tiên đến Việt Nam, tôi ước mong năm 2020 sẽ là một năm gặt hái được nhiều thành công.

CÔNG TY TNHH EXT ENGINEER VIỆT NAM

Lô V, Khu công nghiệp Đình Trám, Xã Hoàng Ninh, Huyện Việt Yên, Tỉnh Bắc Giang
Tel: 0204-3661-529 Fax: 0204-3661-530 URL: <https://www.extengineer-vietnam.com>

高い成長率で発展を続けるベトナム。その飛躍を加速させているのが、圧倒的パワーをもってベトナム経済をけん引する新興財閥・新興大企業である。世界的にも存在感を増すこれら新勢力の実態をレポートする。

ベトナム経済を牛耳る 新興財閥・新興

国際競争力をつけて大きく成長

「BRICS」という言葉をご存知だろうか。これは、近年めざましく経済成長をとげているブラジル・ロシア・インド・中国・南アフリカの頭文字をとった経済用語である。その筆頭は、アメリカに取って代わり世界の座を虎視眈々と狙う中国と、IT分野で急成長を遂げ“ポスト中国”との呼び声が高いインドだ。2017年の調査において、実質GDP成長率（以下、成長率）は、中国が6.9%・インドが6.7%と脅威の伸びを記録。日本の成長率は1.7%であったから、それらの数字がどれほど驚くべきものかが分かるであろう。

そんな中、「BRICS」に含まれていないにもかかわらず、彼らに勝るとも劣ら

ない成長を遂げている国がある。そう、我らがベトナムである。成長率6.8%で中国を上回らんとするほどの伸び率は、世界経済界において大きなかがやきを放っている。人口は約9400万人。社会主義国家ではあるものの市場経済システムを採用した刷新計画（いわゆるドイモイ）の成功が要因となり、国際競争力をジワジワと付け成長を遂げていることは皆様のご周知のとおりである。

さて、本コラムでは、世界的な規模で急成長を遂げるベトナムを、新興財閥・新興大企業の切り口から読み解いていこうと思う。何を隠そう、ベトナムは個々の企業の成長はもちろんであるが、新興財閥・新興大企業の成長がベトナムを世界規模の市場競争に推し進めた過程に大きく関わっていると私は分析している。

積極的に世界的大企業と競争を展開し、事業拡大・人材育成・社会的アプローチを行うことで、様々な分野で新興財閥・新興大企業が成功しているのである。

今回はそれらに代表される企業として、ベトナムの大財閥「ビンググループ」、情報通信業界の新生「FPT」、国内の乳製品業界を牛耳る「ビナムミルク」の3つに焦点を当てて説明していこう。

頂点に君臨する「ビンググループ」

ビンググループはその名の通りグループ会社（いわゆる複合企業）であり、不動産開発を中心に観光・娯楽・小売・医療・教育・スマホなど、幅広い業界に進出し絶大な存在感を放っているのが特徴である。ホーチミン証券市場において時価総



大企業

その知られざる実態とは？

文 / DAISEI VEHO WORKS 堀和紀

額は最大。2017年の売上高は約4,378億円、総資産も約1兆円という規模とともに、ベトナムのビジネス界の頂点に君臨している。

創業者兼オーナーのファム・ニャット・ブオン氏 (Pham Nhat Vuong) は1968年生まれ。ロシア留学を経て2001年より様々な事業を設立し成功を収めてきた。「ベトナムの孫正義」とも呼ばれ、資産を約1190億円も所持するということから、世界の長者番付に毎年名前を連ねている。51歳という若さでこの地位を築いたという事実も驚くべきものであろう。

ビンググループは更に事業拡大を続けている。AIなどのテクノロジー開発や電子産業系などの進出もさながら、私が最も注目すべきと考えているのは「2017

ベトナム株長者番付 (2015年)

順位	名前 (敬称略)	代表企業	資産額 (単位は億円)
1位	ファム・ニャット・ブオン	Vingroup (ビンググループ)	1190
2位	チャン・デイン・ロン	Hoa Phat Group (ホアファット鋼鉄グループ)	295
3位	ホアン・アイン・ザライ	Hoang Anh GiaLai (ホアン・アイン・ザライ)	213
4位	ファム・トゥー・フォン女史	Vingroup (ビンググループ)	205
5位	ファム・トゥイ・ハン女史	Vingroup (ビンググループ)	137
6位	グエン・ティ・ホアン・イエン女史	Masan Group (マサンインベストメントグループ)	100
7位	チュオン・ティ・レ・カイン女史	Vinh Hoan Corporation (ビアン水産)	86.7
8位	ブー・ティ・ヒエン女史	Hoa Phat Group (ホアファット鋼鉄グループ)	85.5
9位	チュオン・ザー・ビン	FPT Holdings (FPT 情報通信)	73.1
10位	グエン・バン・ダット	Phat Dat Real Estate Development (ファットダット不動産開発)	56.1

reference: VIETJO <https://www.viet-jo.com/news/economy/151216062937.html> より

図の通り、ビンググループ会長のファム・ニャット・ブオンが他勢に大差をつけて資産の多さをアピールする結果になった。Vingroup内から3人がランクインしており、その合計は1,532億円という破格の資産額である。



年から自動車製造業に乗り出した」という事実である。

しかし、読者の方々の中には「自動車産業はそう簡単に進出して成功できる分野じゃないはずだ」と思われる方も多いであろう。それにもかかわらず、ビングループの鼻息は荒い。あの「BMW」から知的財産権を買い取り、ドイツの電子産業分野を得意とする大企業「シーメンス」、同じくドイツの自動車メーカーである「ボッシュ」とも取引を始めたのだ。そのうえ、車のデザインにイタリアのデザイナーを起用。24時間稼働のロボットも1200台導入するというのだから、ビングループの自動車産業進出に対する意気込みが伝わってくる。となると、ビングループは圧倒的な力を持って、既にベトナムをマーケットとしている海外企業に真っ向勝負を挑むことは想像に難くない。

もしこの挑戦が成功すれば、TOYOTA・日産・HONDAなどの日系自動車メーカーは苦戦を強いられることになるであろう。ご周知の通り、ベトナムは車のみならずバイクにおいても巨大なマーケットが確立されている。一旦ビングループが自動車産業で成功を取れば、日系自動車メーカーのベトナム展開においてこれが大きな鬼門となることは間違いない。

情報通信業界の新生「FPT」

FPTは“Financing Promoting Technology”（直訳すると「財政促進技術」といった感じであろうか）の頭文字を取ったもので、日本語では「ベトナム情報通信」の名で呼ばれている。ベトナムの“お国柄”であろうか、ベトナムの大手企業はたいていが国営であるという。しかし、FPTは民間企業という形でベトナム最大規模のビジネスを展開しているという特殊な新興大企業だ。

1988年に設立されたFPTは、ベトナムのICT（情報通信技術）界において先駆者的な立ち位置を担ってきた。デジタルプラットフォーム・アプリケーション

開発・テストに飽き足らず、クラウドやオートメーション技術（いわゆるRPA）・AI・IoT（モノのインターネット）など様々なデジタル分野で展開を行っている。「ベトナムの最も価値のあるブランドランキング」にもランクインしており、ICT界の重鎮としてFPTは強い存在感を発揮しているのである。また、FPTはベトナムICT業界初の快挙として“ドイツ第二位・欧州トップ”の実力者として知られる電力ガス会社「RWE」のM&A（合併買収）に成功。それに伴って、公共事業開発の事業も拡大しているとのことである。

さて、FPTの注目事業として私が取り上げたいのは、何と言っても「人材育



成」である。FPTは自身の大学を設立することで技術者を育成し、FPTの人材強化に尽力しているのだ。英語に堪能なソフトウェア技術者を育成し、2年間IT企業での実習を義務化しているなど、実践教育にも力を入れているのが特徴的である。

また、2016年度の「QC世界大学ランキング」では5つ星を獲得し、世界的に実力が認められた。ご参考までにはあるが、この「5つ星」は日本の旧帝大・早慶・有名国立に匹敵するレベルである。この事実からも、いかにFPTが教育面に力を注いでいるかがご理解いただけるであろう。

AI・ブロックチェーンなど様々な最先端技術が目される一方で、それをカバーする人材の不足は世界的に問題視されつつある。しかし、9400万人という莫大な人口を抱えるベトナムから、それらの技術に対応できる人材が大量に輩出されれば、IT業界にとってはうってつけのポテンシャルとして、ベトナムが存在感を発揮することになるであろう。

FPTは海外展開にも力を注いでおり、33ヶ国に拠点を構えるまでに成長した。その中でも、FPTは日本を海外での重要マーケットと捉えている。現地法人である「FPTジャパン」も「日本のIT企業の上位50社」のランクインに成功。日本の拠点は東京・大阪・名古屋・静岡・沖縄と地区別に拡大を続けている（FPTジャパンHPより）。

FPT会長も「2020年をメドに日本の開発技術者を3千人規模に増やす」と表明。日本語を話せるベトナム人技術者を増やし、IT投資に盛り込むとのことだ。日本は様々な最先端テクノロジーを武器に世界市場で存在感を発揮しているが、このFPTがその日本企業たちにどこまで食い込んでいくかは一見の価値ありであろう。

乳製品業界を牛耳る「ビナミルク」

1976年に設立されたビナミルクは、ベトナム最大の乳製品メーカーである。牛乳やヨーグルトなどを主力製品にし、様々な乳製品を販売している。外国人の株式保有比率が約60%など、株式市場においても特殊な存在感を発揮している企業である。

弊社のベトナム人スタッフは、ビナミルクが大きく成長した要素として「教育の場でミルクがいかに健康に役立つか普及されたこと」「経済的な発展により収入が増えたことでミルクを買う余裕が生まれたこと」の2点を指摘していた。それらに加えて、私は「ベトナム人生活のモダン化・西洋化による消費行動の変化」が大きく関わったと分析している。

少し脇道に逸れるが、私のベトナム人の知人は、「ベトナム人は数年前まで犬の肉を食べていたが、昨今のペットブームなどでその行動に倫理的な問題を感じるようになった」と話していた。このように、ベトナムの文化再編における消費行動や需要の変動は大きなものがあるのである。さて、話を元に戻そう。

社会的なトレンドに相まってビナミルクの勢いは上昇、独自の徹底された流通経路を武器にシェアを拡大している。コンビニ、スーパー、直営のみならず、個人営業の商店にまで流通を管理することで、牛乳市場の54.5%、ヨーグルト市場の84.7%を独占するという圧倒的な独占力を持つまでになったのである。新工場の設立を通じて国内生産体制を確立し、欧州に負けず劣らずの品質コストを実現することで、生産コストも低く抑えることにも成功している。

また、ビナミルクはマーケティング戦略策定にも積極的に取り組んでいる。ビナミルクはシニア層に向けて、粉ミルクの販売を行っているのである。糖尿病患者へのアプローチ・妊婦への栄養管理・心血管患者・脳卒中予防などを謳い、メディカル系の事業として新たな顧客層へリーチを伸ばしている。これらの要因から、経済誌「フォーブス・ベトナム」によって作成されたベトナム企業のブランド力を数値化した「ブランド価値」のランキングにおいて、ビナミルクは日本円換算で約2400億円という破格の価値を記録し、2016年より4年連続で1位を獲得しているのだ。ちなみに、さきほど紹介したビンググループに所属している「ビンホームズ」のブランド価値は440億であり、ビナミルクはその5倍以上の差をつけているのだ。ビンググループは複合企業のため単純比較はできないであろうが、それでもここまで大財閥のトップグループに大差をつけられるビナミルクには圧倒されるものがある。



このビナミルクにおいても、海外進出に注目が集まっている。アジア諸国のみならず、中東地区・アメリカなど海外40ヶ国へ輸出を行い、ニュージーランド・アメリカなどにも生産拠点を設置することで、海外展開を加速させている。こちらもFPTと同じく、日本への進出が行われれば大きな脅威となるであろう。

先程ビナミルクは高齢者向けに粉ミルクを販売していることを述べたが、少子高齢化に狼狽している日本において、ビナミルクは大きなビジネスチャンスが存在していると考えられる。ベトナムでのビジネスモデルをアレンジし、日本国内で成功を取めることができれば、ビナミルクの海外事業拡大が現実味を帯びてくるであろう。いかに「食品の“国産安全神話”が崇拝されている日本で、“ベトナム産”という海外食品ブランドがどれだけ認知されるようになるか」はビナミルクの進出において不可欠な要素となることは間違いない。ただ、これで成功を取められれば、今後も高齢化が進むと考えられている日本で、ビナミルクは莫大な売上とマーケットを確立することになるのだ。

VIETNAM INDUS

フォードが事業拡大 8,200万ドルを投資

ベトナム北部・ハイズオン省は、フォードベトナムに対し、同省への追加投資を認可した。これにより同社はハイズオン省で展開している自動車生産・組立て工場に8,200万ドルを追加投資する。投資総額は1億8,470万ドルに増え、生産能力は年間1万4,000台から4万台に増加する。拡張案件は2期に分けられ、第1期はインフラ・設備などの整備を2020年第2四半期に実施する。そして2022年第2四半期に第2期が完了する予定。ハイズオン省の労働者雇用を増やし、現地経済の発展に貢献することが期待されている。

2019年1-11月期 新規設立企業が増加

統計局によると、2019年1-11月期の新規および再稼働した企業は前年同期比6.8%増だった。11月に新設された企業は1万2,265社、投資金額は139.9兆ドン、労働者登録数は11万2,500人。前月に比べ企業数は0.7%増、投資金額が

2.5%減、労働者数は18.9%増となった。さらに、11月に再稼働する企業は3,326社だった。

1-11月期の新設企業は12万6,700社、総資本は1,574.4兆ドン、労働登録数は113万7,100人。2018年に比べ企業数は4.5%増、投資金額は27.7%増、労働者数は11.8%増となった。部門別では工業・建設が3万4,000社(5.5%増)、最も多かったサービス分野は9万1,000社(4%増)。新設企業は加工・製造業1万6,000社(6.8%増)、建設業1万5,800社(1.7%増)、科学・テクノロジー・コンサルティング・設計・メディアなどは1万600社(14.4%増)だった。

日立ソリューション エネルギー事業に意欲

フーイエン省における再生可能エネルギー計画の投資検討について、在日ベトナム企業と日立ソリューションが会議を行った。平均日照時間2,467時間、平均放射強度5.38kWh/m²、平均風速5~7m/sのフーイエン省は再生可能エネルギーの発展が見込める地域であり、日立ソリューションは風力発電プロジェクトへの投資に前向きだ。



再生可能エネルギーも有望

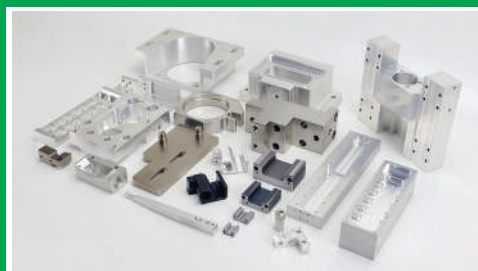
首相は総容量350MWの風力発電の2つのプロジェクトを国家電力開発計画に追加認定した。太陽光発電においても、同省には総容量656MWの開発計画と、それを補完するためのプロジェクトが7つある。これまでに総容量456MWpの5つのプロジェクトが完成している。

伊藤忠とアンファット パートナー関係を構築

伊藤忠商事はアンファット・ホールディングスグループ (APH) と協力関係を結ぶ覚書を締結した。これにより、生分解性の包装、原材料、裾野産業用サプライチェーン、樹脂成形用材料、生分解性の材料の生産・販路拡大において包括的なパートナーシップが構築され、伊藤

ENDO
THE CREATIVE CREW

THE CREATIVE CREW日本クオリティをお客様へ



▼ Contact

◎ Unit 18, Thang Long Apartment Factory 3, Plot P-1A, Thang Long Industrial Park, Vong La Commune, Dong Anh District, Hanoi, Vietnam
◎ +84-24-3950-0888 ◎ +84-24-3950-1999

◎ endovietnam-m.com

ステンレス鋼材の切断加工販売



短納期・小口
にて対応
いたします

1,600トン
の在庫を
保有

ステンレス鋼
材全般を切断
加工販売

お問い合わせは下記まで

V-Stainless Steel **V-STAINLESS STEEL CO., LTD.**

☎ +84 251 356 6966 ☎ 84 251 356 6366

✉ yuji_kawahara@yoshu.co.jp / t.sobue@nikko-sus.co.jp /
tuan@v-sus.com / van@v-sus.com

📍 Road No. 4, Nhon Trach 3 Industrial Park, Phase 2,
Long Tho Commune, Nhon Trach District, Dong Nai Province.

<http://v-stainless-steel.com/>

OHNOSEIKO VIETNAM CO., LTD
OHNO VN

**「日本品質をベトナムで」
高精度の単品部品加工を一貫生産**

Contact
📍 Lot S-2, Road 7, Long Hau IP, Can Giuoc, Long An, Vietnam
☎ (+84) 28 3873 4967 ☎ (+84) 28 3873 4968
✉ Email: ohnovn@ohnoseiko.com.vn 🌐 www.ohnoseiko.com.vn

忠が世界市場でAPH製品の事業を拡大するための布石となる。両社はベトナムに新工場を設立することにも合意した。

チュオンハイ(THACO) 現地調達率をアップ

国際的な統合や世界各国からの輸入車の増加により、自動車市場の競争は激化している。そのため多くの企業は現地調達率を上げるため、裾野産業に投資し、グローバルバリューチェーンに参入している。

2003年にチューライ経済開放区(OEZ)への投資を開始して以降、チュオンハイ(THACO)も最新部品やコンポーネントの工場へ投資する事業を展開しており、組立工場と製造工場のアップグレードに加え、国内最大の自動車部品



THACOは現地調達率をアップ

工場を建設した。

チューライ経済特区には部品やコンポーネントを生産する工場が計12社ある。これらの工場は日本と韓国から技術を移転し、先進的な機械および装置を応用して注文から製造、流通まで一貫管理を実施しており、THACOに製品を供給するだけでなく、ASEAN市場や他国にも輸出している。

THACOは現在、自動化に向けて裾野産業に投資しており、マツダの部品工場を設立している。また既存の技術に基づき、自動車業界以外の製品を生産する戦略も立案している。

鉄鋼輸入に 81億ドル支出

税関総局の統計によると、2019年1-10月期の鉄鋼輸入量は前年同期比6.8%増の1,224万トン、81億ドルに達した。平均輸入価格は前年同期比9.3%減の661.6ドル/トンだった。10月の輸入量は前月比23.3%増の144万トン(8.92億ドル相当)で、金額は18%増、輸入価格は4.3%減となった。

最大の輸入相手国である中国からの輸入は464万トン(29.5億ドル相当)に達

し、鉄鋼輸入総量の37.9%、総取引高の36.4%を占めた。2位の日本は前年同期比7.8%減の172万トン(11.4億ドル相当)で、総量と総取引高の14%以上を占めた。台湾からの輸入は136万トン(8.1億ドル相当)で、総量の11%と総取引高の10%を占めた。

日立製作所と能代資源 再生エネルギーに着目

日立製作所と能代資源は、ダクラク省での再生可能エネルギープロジェクトに投資する意向を表明した。それに対し、同省人民委員会は支持を表明。ダクラク省によると、これまでに国内外の20人以上の投資家が、同省から許可を得たという。許可を得た投資家は地理や風を調査したり、多くの風力発電プロジェクトを展開したりできる。

太陽光発電については現状、5つのプロジェクトが稼働しており、総容量は210 MWp、総投資額は4.9兆ドン。また投資の手続きをしているプロジェクトが5つあり、資本は10.5兆ドン。同省はこれまでに約25の太陽光発電プロジェクト(総容量6,300MWp)を認可している。

MANHQUANG MECHANICS COMPANY LIMITED

MANH QUANG Co., Ltd.

**各種鎖歯車、シャフト、ギア等
精密部品の製造に特化**

お問い合わせは下記まで **MANHQUANG MECHANICS COMPANY LIMITED**

☎ +84 24 3688 3376
✉ manhquangmq@manhquang.com
📍 オフィス：201 Hue Street, Hai Ba Trung District, Hanoi, Vietnam
工場：924 Kim Giang Street, Thanh Liet Ward, Thanh Tri District, Hanoi, Vietnam

WWW.MANHQUANG.COM

まだ日本から調達していませんか?

●工業用ブラシ ねじりブラシ、ホイールブラシ、カップブラシ等etc.

Made in Thailand
日本品質をタイから低価格で提供

●溶接用電極 タングステン、銅タン、バリ銅、クロム銅etc.

日本品質のタイ製「工場消耗品」をベトナムにお届けいたします!

t.mec TOKYO METAL CREATE CO., LTD.

87/42, 3rd Floor, The Modern Town, Soi 63, Sukhumvit Rd., Klongtan-nua, Wattana, Bangkok 10110 ☎ +66-2-381-9141, 9142
📍 前田 ☎ +66-81-985-8152 ✉ maeda@tmec-world.com

www.tmec-world.com

Gas One

ベトナムLPG供給10年以上の実績!

**日系企業による安全・安心・信頼の
LPガス供給!**

お問い合わせはお気軽に! ☎028-5413-7942

工業用窓口 柴 ☎090-1317-186 ✉shiba.yuichi@gassopet.com.vn
レストラン・家庭用窓口 江森 ☎093-8890-606 ✉emori.koji@gassopet.com.vn

SOPET Gas One Co., Ltd.

OFFICE : Room No.810 Saigon PARAGON Bldg.3 Nguyen Luong Bang, District 7, HCMC, Vietnam
<http://sopetgasone.com.vn/ja/>

王子ホールディングス 紙容器の新工場が完成

王子ホールディングスは12月6日、タンフーチュン工業団地で新工場の除幕式を行った。同工場は環境に優しく、ユーザーの健康を考えた素材の紙カップ、紙ボウル、紙箱などの紙容器を生産し、国内外の食品産業に提供する。

新工場は同グループ6番目の工場であり、ホーチミン市では初となる。面積は5万㎡、生産能力は年7,500トン。日本やドイツ、韓国から輸入した自動機械および半自動機械を使用し、約200人の雇用機会を創出する。

総領事の河上淳一氏は、「この工場では生産される、環境への影響を最小限に抑えた原材料で作られる製品が、多くのベトナム人に使用され、ベトナムでの食品安全を作り、地球環境に優しい国の建設に貢献することを希望します」と述べた。

ビンスマート工場が竣工

ビングループ子会社のビンスマートは11月23日、ハノイ市ホアラックハイテクパークで電子機器工場(第1期)の竣工

式を行った。工場の敷地面積は14.8ヘクタール、年産能力1億2,500万台。第1期は敷地面積4.8ヘクタールで、電子回路やスマートフォンの製造拠点、研究開発の拠点などが建設されている。

最先端の複合施設である同工場が稼働することで、安定的に高品質製品を提供することが可能となり、自社ブランド「Vスマート」の製造だけでなく、世界中の注文に応えることもできる。2020年には第5世代移動通信システム(5G)携帯電話の開発を目指す。

国内の製鉄業 海外勢との競争激化

米中貿易戦争は製鉄業にも大きな影響を与えており、鉄鋼最大手のアルセロール・ミタルは欧州で年間300万トンの減産に踏み切る。またUSスチールは2つの高炉の製造を中止すると発表した。逆に、中国、インド、ロシアなどのメーカーは増産傾向にあり、国内需要が高くない場合、ほとんどがベトナムを含む他国に輸出される。

税関総局のデータによると、2019年1-9月期の鉄鋼輸入量は前年同期比4.6%増の108.1万トン(72.1億ドル)に達し

た。生産された熱間圧延鋼コイルを消費するために、過去半年間でインドとロシアは売値を20%以上引き下げた。またインドからベトナムに輸出される鉄鋼は、月7万トンから月20万トン以上に急増している。

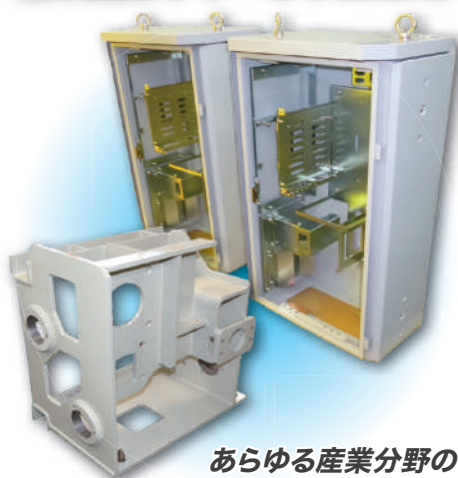
熱間圧延鋼の売値が下がるにつれ、冷間圧延鋼、亜鉛めっき、鋼管などの価格も下がる。この状況は国内の生産計画だけでなく、消費計画にも影響を与える。鉄鋼業は各国の主要な重工業であり、鉄鋼業が衰退すれば経済全体の発展に影響する。したがって、政府は国内鉄鋼業の発展を推進するための適切な措置を講じる必要がある。

国産車に 優遇税制を提案

財務省は、ベトナムで製造または組立てられた9シート未満の自動車に対する特別消費税について、国産コンポーネントとスペアパーツの現地化率によって減免される制度の提案を政府に提出した。同制度は、国内の自動車産業だけでなくベトナム経済にとって大きなメリットになると期待されている。

減税が実施されれば地場企業は生産コ

日本品質 タイ・ベトナムコスト



あらゆる産業分野の
装置・部品を提供

NISSIN ELECTRIC NISSIN ELECTRIC VIETNAM CO., LTD.

☎ +84-2223-714-434 ☎ +84-2223-714-437
Tien Son Industrial Park, Hoan Son Commune, Tien Du District,
Bac Ninh Province, Vietnam

nissinelectric-vietnam.com

お問い合わせは下記まで



INDUSTRIAL MECHANICS AND AUTOMATION CO., LTD
Address: Lai Xa Industrial zone, Hoai Duc, Hanoi, Viet Nam
M: (+84) 0987841586 - T: (+84) 2473009883



- With 10 years experience as a distributor, supporting industrial production, IDMEA is proud of at the top of strong brand of ancillary industries in Vietnam.
- Meet ISO 9001:2015 standards
- High speed production
- High quality: error rate below 0.1%

Dai Dung Metallic Manufacture Construction & Trade Corporation

プレハブ鉄骨建物及び
工業プラント、鉄筋構造物の
設計・工事を行っております。
弊社の製品はベトナムと
他30か国に輸出して
おります。



▼ Contact

📍 121-123 Bach Dang Street, Ward 2, Tan Binh District,
Ho Chi Minh City
☎ (+84) 2838 452 303 📧 info@daidung.vn
☎ (+84) 2838 452 397 🌐 daidung.com.vn

ストを削減し、競争力を高めることができる。また他の裾野産業や供給システムにも波及効果を生み、より多くの雇用を創出し、長期的に国家予算を増やすことが見込まれる。商工省によると、ベトナムの自動車製造コストは、タイ、インドネシア、マレーシアなどに比べ10～20%高いという。

山口県と県内企業 ビントゥアン省に投資

12月3日、ビントゥアン省の代表団が日本の山口県を訪れ、県庁の村岡副知事を表敬訪問した。会談では、同省が山口県の企業が投資を行える環境を整え、中でも農林水産加工、電子機器の組み立て、医薬品やクリーンエネルギーの製造、ハイテク農業などの分野を優先することが話し合われた。

ビントゥアン省には現在、9つの工業団地（総面積3,048ha）と23の産業クラスターがある。各工業団地は、日本企業の投資プロジェクトを受け入れる準備を整え、インフラ構築に投資する。村岡知事は代表団訪問に喜びと感謝を表明し、高く評価した。山口県は今後、ビンズオン県やビントゥアン県などの地域との協

力関係をさらに強化し、2020年には山口県の代表団と各企業がビントゥアン県を訪れ、具体的な協力プログラムを促進する予定だ。

ビンスマートが スマートTVを生産

ビングループ子会社のビンスマートは、グーグルの「アンドロイドTV（バージョン9.0）」を搭載したスマートテレビの製造を開始した。音声検索やグーグルアシスタント、クロームキャストなどのグーグルの優れた機能を搭載し、グーグルプレイやユーチューブにも接続可能。FPT Play、VTV、THVL、FILM+などの国内パートナーとも提携するほか、プレイストアの5,000のアプリも利用できる。形状は4K解像度の超薄型を採用した。テレビに先駆けて、ビンは18年12月に



ビンスマートのスマートTV

はスマホの販売を開始。「Vスマート」のブランドで8機種を販売しており、スペイン、ミャンマー、ロシアにも輸出している。

日本からの 投資額が増加

国際協力銀行(JBIC)は、日本企業の投資先トップ10のうち、ベトナムは中長期的な有望投資先として3位で、前年の4位から1ランク浮上したと発表した。日本は2018年、ベトナムへの直接投資額(FDI)が最も多く、投資認可額は約80億ドル。ベトナムへのFDI全体の31%を占めた。2019年も日本の新規投資は630件と増えており、3年連続で記録を更新した。ベトナムへの投資を拡大する日本企業の割合は4年連続で増加している。

ベトナムが有望な理由としては、「現地マーケットの今後の成長性」が63.6%でトップだった。続いて「安価な労働力」が43.4%、「優秀な人材」が26.6%だった。ジェトロの最新の調査でも、日本企業の将来の事業拡大の目的地としてベトナムは2番目に選ばれた。海外への輸出拡大についても、日本企業はベトナムを有望な輸出先と見込んでいる。

Yamaguchi Vietnam ヤマグチベトナム株式会社

フライス・旋盤加工の専門家

Tel: (+84) 93 532 1020 - Fax: (+84-24) 3734 9267
Email: info@yamaguchi.vn - Website: mechanical.yamaguchi.vn

TAM PHAT ELECTRICAL ENGINEERING AND AUTOMATION., JSC

www.tamphatjsc.com
https://facebook.com/tamphatjsc/

**産業ロボット等
自動化ソリューションを
提供、PLC・HMI・サーボの
制御盤の組立を行う**

制御盤の設計・製造 PLC・HMI・インバータ制御

PLC・サーボ制御盤の設計・組み立て
(要求仕様に応える) PLC・HMI・サーボ制御盤
(米国輸出)

お問い合わせ先
住所: No 11 - Co Bong Urban, Di Trach Commune, Hoa Duc Dist, Hanoi, Vietnam.
Tel: (+84)-902-130-103 / (+84) 989-578-698 (Mr. Le Lien Tuan)
Email: info@tamphatjsc.com | Website: www.tamphatjsc.com

VIHOTH CORPORATION
CAD/CAM/CAE/PLM/CNC/3D プリンティング

imachining
The Leaders in Integrated CAM

統合型CAMのリーダー
ホットライン: +84-983.331.083

何百ものCAMとCNCマスターへの知識と経験があなたの手の掌にあることを想像してください - iMachiningの経験!

CNC加工時間の70%以上の削減
人脈を正負寿命の延長

Lot B6 - X3 | My Dinh | Nam Tu Liem Dist | Hanoi | Vietnam.
No. 178/67 | Nguyen Oanh Str. | 17 Ward | Go Vap Dist. | Ho Chi Minh | Vietnam.

お問い合わせ
+84-243.797.0256
Info@vihoth.com
www.vihoth.com

TIME SAVING
70%
... AND MORE!

VIETNAM

マーケット・トレンド

MARKET

ベトナムの市場動向を解説

TREND

第1回 …… 電子産業

基幹産業として発展に貢献

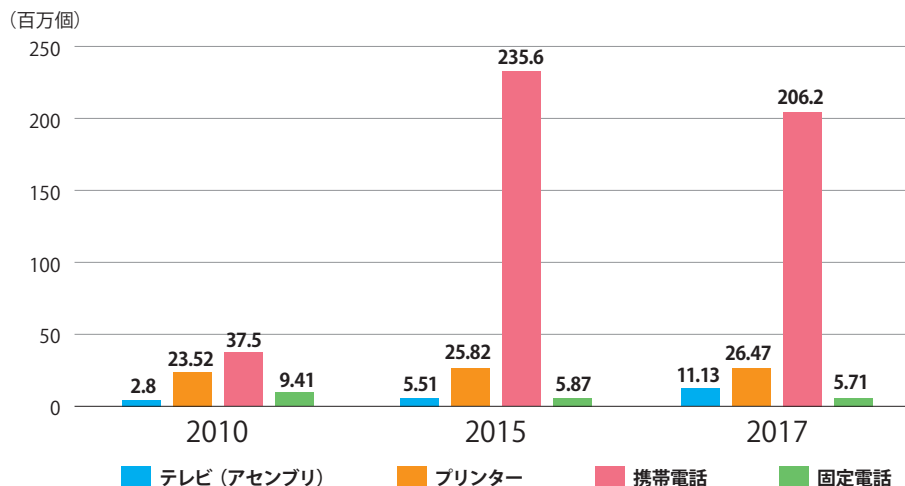
2007年のWTO加盟から急速に成長してきた電子産業は、ベトナムの基幹産業として経済発展に大きく寄与している。特に携帯電話および同部品の生産が増えており、GDPに占める電子産業の割合は、2010年の5.2%から2017年には14%へと上昇した。

電子製品は貿易収支にも貢献している。主要輸出品の携帯電話、コンピューター電子製品および同部品における輸出シェアは世界トップになりつつある。2018年には電子回路は10位、携帯電話は2位だった。主な輸出先は中国、ヨーロッパ、米国である。

電子製品の関連企業はほとんどが外資系で輸出高の95%を占める。統計によると、2016年時点で約1,400社が電子産業で活動しており、そのうち半数以上が外資となっている。電子製品メーカーもサムスン、LG（韓国）、フォックスコン（台湾）、インテル（米国）、パナソニック（日本）など外資が中心だ。

現在、ベトナムの電子産業に最も多く

主要電子製品の生産量



(出所：ベトナム統計総局)

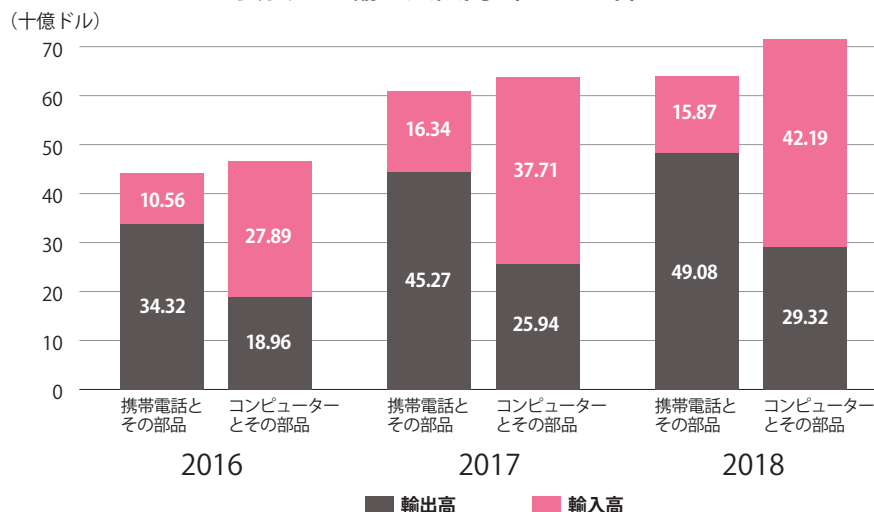
投資しているのは韓国である。2016年から2018年にかけて、韓国による電子製品の生産プロジェクトは約650件あり、中でもサムスンとLGが圧倒的で投資総額の約50%を占めた。日本の電気・電子企業は中国やタイのリスク回避を目的に進出しており、近年はほぼ中規模だった。

外資が増える一方、ベトテル、ピンググループ (Vsmart)、BKAV (Bphone)、4P、ア

サンズなど地場企業も続々と電子産業に参入している。しかし、外資との競争は非常に厳しい状況だ。

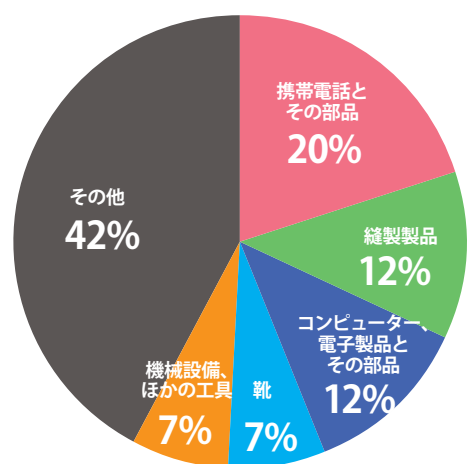
問題点として、裾野産業が未発達のため、現地調達先の割合が低い点が挙げられる。商工省によると、ベトナム企業の現地化率は5～10%に過ぎないという。ベトナムに流通するほとんどの電子製品が輸入完成品か、輸入部品で組み立てられた製品である。

主要製品の輸出入傾向 (2018年)



(出所：ベトナム関税総局)

ベトナム輸出高の内訳 (2018年)



(出所：ベトナム関税総局)

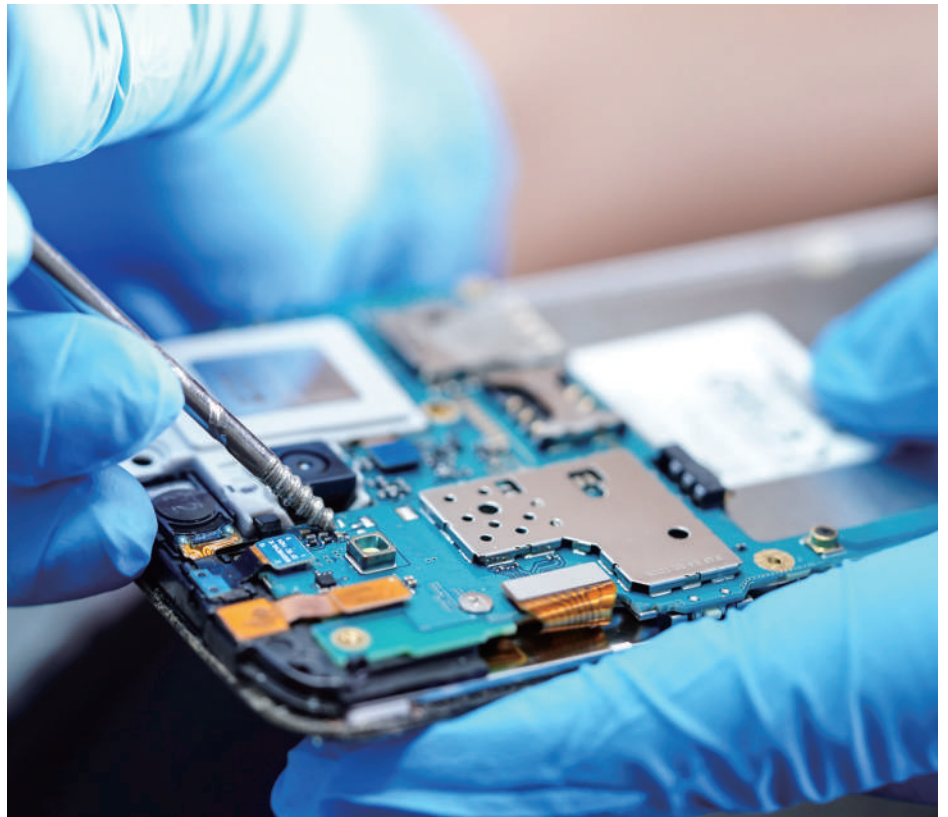
課題と今後の展望

米中貿易摩擦、EU・ベトナム自由貿易協定 (EVFTA)、環太平洋パートナーシップ協定 (CPTPP) が追い風となり、ベトナムの電子産業は今後さらに成長することが確実視されている。2011年から2018年にかけて、ヨーロッパへの輸出が連続的に増加しており、そのうち電子製品の輸出高は25～30%を占めた。EVFTAに沿って輸入税が0%になることで、ヨーロッパへの電子製品輸出はさらに増加する見込みだ。

ベトナムの産業の大きな課題の一つに、裾野産業が未発達で現地調達率が低いことが挙げられる。電子産業もその多くが組立製品であり、国内生産の部品が少ない。研究開発が弱いと高付加価値の部品が製造できず、輸入原材料に依存している状況だ。

電子産業の発展を促進するための政策も実現してはいるが、効果は薄くスピードも遅い。そのため地場企業には技術、設備投資用の資本金、管理システムなど足りない部分が多く、改革をしたくても前進できない現状がある。

高度な人材教育もベトナムの産業全体が抱える課題だ。電子産業にも多くの労働者が従事しているが、組立だけのオペ



レーターなので能力がまだ足りない。資本金不足と、国内企業の研究開発が停滞していることが主な要因だ。

ただ近年、現地サプライヤーをレベルアップさせるべく、政府がサムソンをはじめとする大手メーカーと協力し、地場企業への技術指導、管理システムや生産

現場の改善支援、改善アドバイザーの教育等を行うプロジェクトを展開しており、これらの活動により裾野産業の基盤を革新できると期待されている。

持続可能な発展を目指すには、研究開発、人材育成、現地調達率向上などの課題を解決することが前提となるだろう。

電子生産プロジェクトの一例

(出所：自社まとめ)

順	プロジェクト	所在地	出資国	投資額(単位:億米ドル)	主な品目	稼働開始
1	Samsung Electronics Vietnam	バックニン	韓国	25	ハイテクモバイル、電子製品、通信機器	2009
2	Samsung ハイテクコンプレックス	タイグエン	韓国	50	ハイテクモバイル、電子製品、通信機器	2014
3	Samsung Display	バックニン	韓国	10	LCD、OLEDディスプレイ	2015
4	Samsung CE Complex	ホーチミン市	韓国	14	ハイテク家電製品開発・生産	2016
5	LG Electronics Vietnam	ハイボン	韓国	15	家電、携帯電話、自動車用電子部品	2015
6	Intel Products Vietnam	ホーチミン市	米国	10	マイクロプロセッサ	2006
7	Canon Vietnam	ハノイ、バックニン	日本	3.06	プリンター、フォトスキャナー	2001
8	Nokia Vietnam	バックニン	台湾	3.02	携帯電話	2013
9	Panasonic Vietnam	ハノイ	日本	2.24	家電、電子部品	2003

数字でわかるベトナム自動車業界

11月の新車販売、3%減の3.0万台

ベトナム自動車工業会 (VAMA) の発表によると、2019年11月におけるVAMA加盟企業とVAMA非加盟企業を合わせた新車販売台数(ヒュンダイ・タイコン含まず)は2万9,846台。前月比3%増、前年同月比3%減だった。このうち輸入車は前月比5%増、国産車

は1%増となった。CKD生産車は前月比1%増の1万6,595台、CBU車は5%増の1万3,251台だった。

VAMA加盟社の11月の新車販売台数は、前年同月比6.0%減の2万7,989台。車種別では、乗用車が1.0%減の2万1,269台、商用車が18.0%減の6,495台、

特殊車両 (SPV) が34.0%減の225台だった。

2019年11月単月および1-11月期のトップは、外資はトヨタ(レクサス含む)で11月:6,701台、1-11月期:7万2,027台。地場メーカーはチュオンハイ (THACO) で11月:8,002台、1-11月期:8万2,828台。

VAMA加盟メーカーの車種別販売台数

出所:ベトナム自動車工業会(VAMA)公表資料に基づきエミダス作成

車種	2019年11月	2018年11月	前年同月比	2019年1-11月期	2018年1-11月期	前年同期比
乗用車	21,269	21,414	-1.0%	205,475	169,052	22.0%
商用車	6,495	7,954	-18.0%	66,129	69,732	-5.0%
特殊車両 (SPV)	225	341	-34.0%	3,009	5,522	-46.0%
VAMA加盟メーカー合計	27,989	29,709	-6.0%	274,613	244,306	12.0%
総計 (VAMA非加盟含む)	29,846	30,540	-3.0%	289,128	254,449	13.6%

主要メーカーの販売台数

出所:ベトナム自動車工業会(VAMA)公表資料に基づきエミダス作成

メーカー/ブランド	2019年11月	2018年11月	前年同月比	市場シェア	2019年1-11月期	2018年1-11月期	前年同期比	市場シェア
トヨタ	6,612	7,430	-11.0%	23.6%	70,633	56,864	24.0%	25.7%
三菱	3,750	1,665	125.2%	12.6%	26,765	8,244	225.0%	9.7%
フォード	2,646	3,466	-23.7%	8.9%	29,080	20,677	41.0%	10.6%
ホンダ	3,063	2,940	4.2%	10.3%	30,113	23,994	26.0%	11.0%
THACO起亜	3,136	2,660	2.2%	11.2%	26,900	25,970	4.0%	9.8%
THACOマツダ	2,414	3,706	-35.0%	8.6%	29,498	29,871	-1.2%	10.7%
THACOトラック	1,945	1,915	2.0%	6.9%	21,102	26,432	-20.0%	7.7%
スズキ (ビスコ)	1,712	549	212.0%	6.1%	10,466	6,129	71.0%	3.8%
いすゞ	893	745	20.0%	3.2%	7,247	6,280	15.0%	2.6%
ドーティン	349	551	-37.0%	1.2%	4,857	6,475	-25.0%	1.8%
日野	310	257	21.0%	1.1%	2,265	2,481	-9.0%	0.8%
ブジョー	292	406	-28.0%	1.0%	3,327	4,024	-17.0%	1.2%
THACOバス	215	174	24.0%	0.8%	2,001	1,884	6.0%	0.7%
ピンファスト	193	1,849	-90.0%	0.7%	2,487	11,621	-79.0%	0.9%
TCIEV	165	280	-41.0%	0.6%	2,384	2,449	-3.0%	0.9%
レクサス	89	107	-17.0%	0.3%	1,394	390	257.0%	0.5%
ピナモーター	61	128	-52.0%	0.2%	717	2,420	-70.0%	0.3%
サムコ	57	44	30.0%	0.2%	572	690	-17.0%	0.2%
ビエム	47	97	-52.0%	0.2%	955	1,603	-40.0%	0.3%
デウ・バス	40	55	-27.0%	0.1%	170	198	-14.0%	0.1%
メルセデスベンツ	-	684	-	0.0%	1,434	5,504	-74.0%	0.5%
メコン(フィアットなど)	-	-	-	-	243	-	-	0.1%
VAMA加盟メーカー合計	27,989	29,709	-6.0%	93.8%	274,613	244,306	12.0%	95.0%
総計 (VAMA非加盟含む)	29,846	30,540	-3.0%	100.0%	289,128	254,449	13.6%	100.0%

注:VAMAの発表値には、ヒュンダイ・タイコンの販売台数が含まれていない。ヒュンダイ・タイコンの発表によると、2019年11月の同社の自動車販売台数は7,592台、また1-11月累計販売台数は7万802台だった。この販売台数をVAMAの発表値に加えると、2019年11月の自動車販売台数は3万7,438台、1-11月累計販売台数は35万9,930台となった。

ベトナム製造業の課題と解決策

第2回 人材を定着させるために 会社ができるべきこと

文/チャン・アイン・チュン

ベトナムの日系企業の多くが「人材の定着率の悪さ」に頭を悩ませているのではないのでしょうか。採用して、育てて、やっと仕事を任せられるようになると、明確な理由もなく辞めてしまう。多くの日本人経営者がそのような経験をもっています。採用に際してのチェック項目や、育てる上での対応の仕方が日本と異なる点も悩みの種です。

定着率の悪さの原因の一つとして、仕事に対する意識の違いが考えられます。仕事を一つ一つの業務として見るか、あるいは会社という組織または業界、国の経済活動の一部として見るかの違いがあります。要はどれだけ広い視野で、自分の将来の夢を大きく描けるかということだと思います。

日本では、スタッフであれば部署が変わることにさほど抵抗はなく、将来の自分のためにプラスになると考える人が多いのですが、ベトナムでは部署が変わることにすぐ抵抗があり、会社を辞める原因の一つにもなっています。

ベトナムでは一般的に、会社が変わることが給料アップの手段として考えられており、仕事の能力アップとはあまり考えられていません。そのような状況下でいかに人を育て、定着率を上げるかが問われる訳ですから、採用時点でその人の将来の姿とその道筋を本人に明確に認識

させる必要があります。

そのために会社側は、公正な評価制度や、専門性と役職を分けた給与体系を整えるべきです。加えて、キャリアアップの仕組みを明示し、キャリアアップと連携した待遇や、満足感を持たせるための

多くのインセンティブを設定する必要があります。

また、すぐに辞めるだろうと教育をおざなりにすると、育つかもしい芽を摘むことになってしまいます。

もう一つの定着率の悪さの原因として、ベトナム人の家族に対する思いがあります。これはすぐに対応できるものではなく、会社の近隣から採用することを第一の対策とし、どうしても遠方から採用しなければならない場合は、通勤や休暇制度などを柔軟にして、必要な時に帰省できるような制度上の対応をとったり、通勤方法を考慮したりする必要があります。

次に、会社での居心地の悪さも定着を阻害する要因として挙げられます。これは従業員への待遇の問題というより、社内風土や人の使い方



多いようです。大切なのは、従業員がいかに自身の存在感を感じられるかです。それは上司の人の扱い次第で大きく変わってきます。経営陣および中間管理職は、会社の制度を含め他社の事例を調査・研究して、従業員が働きやすい環境をつくる必要があります。

チャン・アイン・チュン



株式会社 ITM 代表取締役社長。大学在学中に日本の名古屋大学へ留学した経験をもつ。日本へ行くベトナム人（技能実習生、技術者、留学生、インターンシップ生等）に日本語や日本の習慣、考え方などを教育する事業を展開している。また、ベトナム現地の企業や日系企業への人材紹介も行っている。この業界で14年以上の経験があり、教育機関としてトップレベルの実績を誇る。自身も日本語が堪能。



今回より2回に分けて、試用期間に関して解説します。まず第1回では、一般的な注意事項と強制保険への加入についてです。

I. 一般的な注意事項

(1) よほど特別な事情でもない限り、雇用に際してまずは試用期間を設けるべきです。労働法に基づく試用契約書に記載する内容は、下記の通りです。①雇用者・または法的代表者の情報(氏名と住所)②被雇用者の情報(氏名、生年月日、性別、住所、身分証明書の番号、あるいは被雇用者の身元を示す合法的な文書)③職務と職場④契約期間⑤給与額、給与の支払い形式と期限、諸手当、その他の補充額⑥勤務時間、休憩時間⑦労働保護設備の提供(労働法第23条1項、第26条1項)。

(2) 試用期間の日数は、被雇用者の就く業務レベルによって、以下の通り異なっています(同法第27条1~3項)。①短期大学卒以上の専門性が必要な業務に就く場合は60日②職業訓練校・専門学校・スキルを有する労働者・経験を有する補助的な事務の業務に就く場合は30日③その他は6営業日。試用期間をすべて60日と誤解している方を、しばしばお見受けします。

(3) 試用期間中においては、労使双方が事前通告や補償の義務を負わず、試用契約を即時解除することができます(労働法第29条2項)。

(4) 雇用者は試用期間の終了に先立ち、その後も正規に雇用するか否かを、被雇用者に事前通知する必要があります。その期限ですが、上記(2)の①②場合には、試用期間終了日の3日前まで、③の場合は試用期間の終了日までとなっています(政令No.05/2015/ND-CP第7条および2015年7月15日付け労働傷病兵社会事業省・労働総連盟による公文書No.2756/LDTBXH-

知らないで損する ベトナムビジネスの基礎知識

第2回

試用期間に関する注意事項その1



LDTL)。

(5) 不採用の通知について、法規上は文書による通知義務はなく、口頭でも問題ありません。ただし雇用者としては、慎重に対応することが望ましく、試用契約書の解除合意書(言語はベトナム語と外国語の併記)を作成し、労使双方がそれぞれ1部に署名・保管する事をお奨めします。

II. 強制保険への加入義務

(1) 2018年1月1日以降、1~3ヶ月未満の雇用契約を締結した者も、社会保険への加入義務が生じています。ただし、試用契約の場合は、対象者外になります(社会保険法No.58/2014/QH13第2条1項b、ホーチミン市社会保険局の公文書No.1734/BHXH-QLT第2項2.2a)。

(2) 医療保険、失業保険については、3ヶ月以上の雇用契約を結んだ者が対象者になります(医療保険法第12条1項、就職法第43条1項)。ですので、試用契約は対象者外となります。

(3) 試用契約中の失業保険の未払い期間について、以前は被雇用者が12ヶ月以上勤務して退職した際、雇用者はその未納の期間に対して退職手当、失業手当を支払う義務がありました(労働法第48条2項、政令No.05/2015/ND-CP第14条3項)。ただし、2018年12月15日以降、試用契約の期間は退職手当・失業手当を算出する際の期間に含まれなくなりました(政令No.148/2018/ND-CP第1条5項)。

今回は、試用期間における労災発生時の対応、訓練契約、違反行為への罰則などを解説します。

斉藤雄久(さいとうたかひさ)

東京都葛飾区出身、早稲田大学社会科学部卒。1994年12月のハノイ大学への留学以降、ベトナム在住は25年以上となる。現在 AIC Vietnam Co.,Ltd. の President。当地での豊富なビジネス経験に基づく独自の観点から、法規に基づく最も実務的なアドバイス業務を実践するほか、国内外での講演も多数。



AIC VIETNAM CO., LTD
Always by your side

- 正規登録の会計事務所として10年以上の実績
- 代表者は20年以上のベトナムでのビジネスキャリア
- 多言語に対応(日本語・ベトナム語・中国語)
- ハノイ・ダナン・ホーチミン・横浜に拠点

AIC Vietnamは、法規に基づく最も迅速で実務的な対応を行います。

弊社のサービスや特長は下記の通りです。

1 会計・税務

- ・月次報告の早期化、経費変動へのアラートなど独自の対応
- ・原価計算、在庫管理の改善
- ・EPE、および輸出企業における煩雑な問題への支援
- ・各種の税務申告関連業務

2 人事・労務

- ・法規と実務を充足する雇用契約書、就業規則の作成
- ・社内制度をより整備するための各種社内規程の作成
- ・確実かつ迅速な労働許可書、ビザの取得
- ・人材定着化の方策。給与・賞与・諸手当の見直し、福利厚生・人事評価などの制度導入にあたっては、労働法はもちろん、税務への影響も考慮し、法人・個人所得税法等も視野に。

3 投資登録証明書、企業登録証明書

- ・過去に失敗事例なし、安全確実に迅速な手続きの実施
- ・製造業での販売ライセンス取得など事業分野の拡大への対応

4 リスク管理

- ・職業不正(決算書、汚職、横領など)、
- ・税務・労務リスクへの対応

初回のご相談は無料です。まずはお気軽にご連絡ください。

infor@aic-vietnam.com

http://www.aic-vietnam.com/jp/



INDUSTRIAL ESTATE MAP



事後調査について悩んでいますか?罰金が高い?
改善策が見えない?現状の状況が有効?
貿易のスタッフの教育が十分?

RAPID CUSTOMS PROCEDURES
迅速かつ円滑な通関手続き

IMPORT AND EXPORT DATA INTERNAL AUDIT ADVISORY
輸出入活動の状況検査・評価

SPECIALISED POST CLEARANCE AUDIT ADVISORY
事後調査に対する対策の提供

FACE-TO-FACE SUPPORT IN WORKING WITH CUSTOMS
企業と同行、税関への対応

YOUR SATISFACTION - OUR MISSION

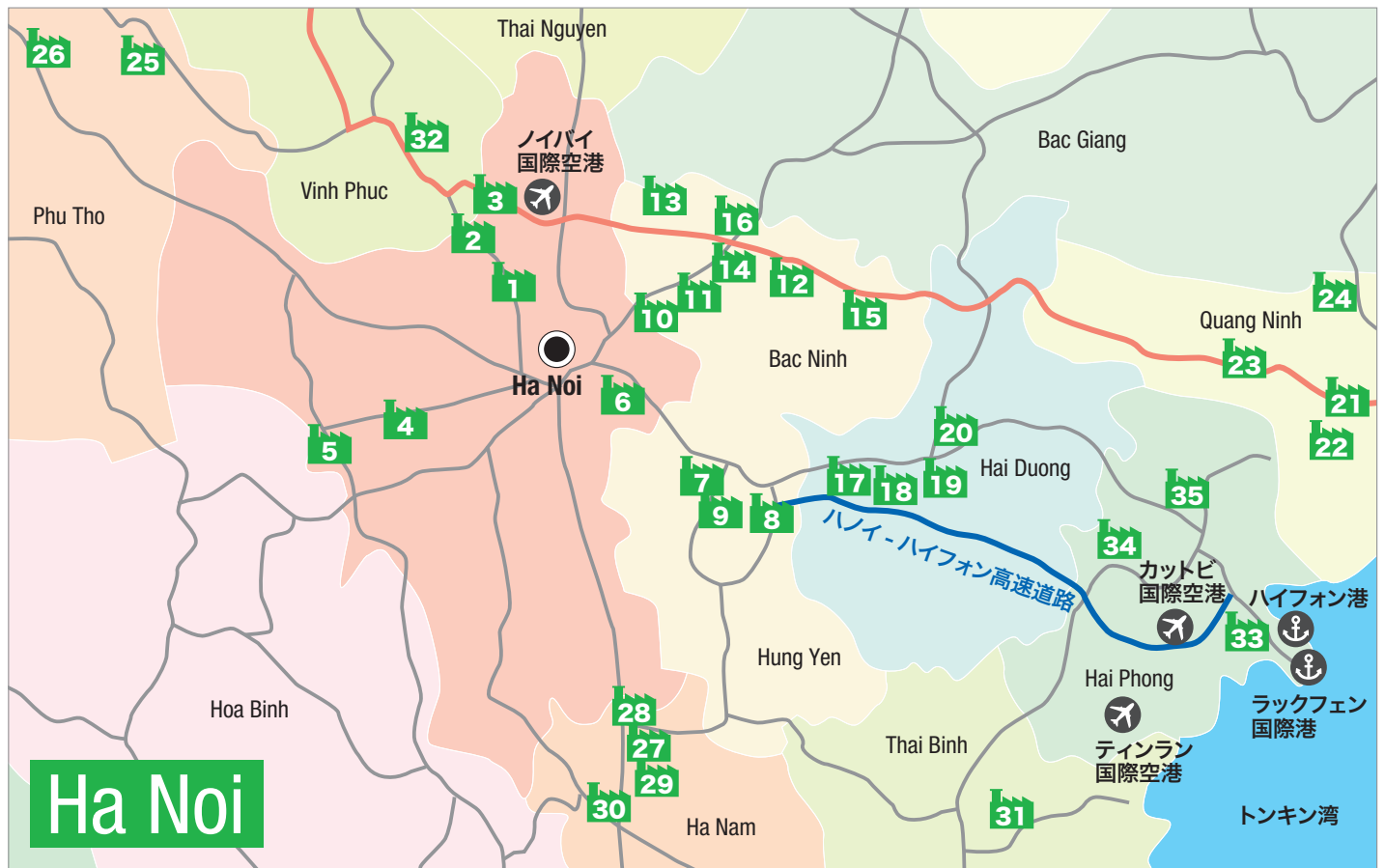
GK LOGISTICS VIETNAM CO.,LTD
ジケイロジスティクスベトナム株式会社

Ha Noi: 14F, 1 Pham Huy Thong, Ngoc Khanh, Ba Dinh, Ha Noi, Viet Nam.
Hai Phong: 356 Le Thanh Tong, May Chai, Ngo Quyen, Hai Phong, Viet Nam.
Ho Chi Minh: 3F, 41-43 Tran Cao Van, Ward 6, District 3, Ho Chi Minh, Viet Nam.

Hotline: +84 918 288 059 (Japanese)
Email: info@gk-logistics.com.vn
Website: www.gk-logistics.com.vn

VIETNAM INDUSTRIAL MAP

Ha Noi / Da Nang



- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Thang Long Industrial Park | 19 Dai An Industrial Park |
| 2 Quang Minh Industrial Park | 20 Nam Sach Industrial Park |
| 3 Noi Bai Industrial Zone | 21 Hoang Bo Industrial Park |
| 4 Thach That - Quoc Oai IP | 22 Cai Lan Industrial Park |
| 5 Hoa Lac Hi-Tech Park | 23 Dong Mai Industrial Park |
| 6 Dai Tu Industrial Park | 24 Hai Yen Industrial Park |
| 7 Pho Noi A Industrial Park | 25 Phu Ha Industrial Park |
| 8 Thang Long Industrial Park II | 26 Cam Khe Industrial Park |
| 9 Hung Yen Industrial Park | 27 Dong Van 1 Industrial Park |
| 10 VSIP Bac Ninh | 28 Dong Van 2 Industrial Park |
| 11 Dai Dong-Hoan Son Industrial Park | 29 Dong Van 3 Industrial Park |
| 12 Que Vo Industrial Park | 30 Dong Van 4 Industrial Park |
| 13 Yen Phong Industrial Park | 31 Tien Hai Industrial Park |
| 14 Tien Son Industrial Park | 32 Thang Long III Industrial Park |
| 15 Nam Son - Hap Linh Industrial Park | 33 Dinh Vu Industrial Park |
| 16 Thuan Thanh Industrial Park | 34 Nomura Hai Phong Industrial Park |
| 17 Phuc Dien Industrial Park | 35 VSIP Hai Phong |
| 18 Tan Truong Industrial Park | |

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Expanded Hoa Khanh Industrial Park | 5 Da Nang Industrial Park |
| 2 Lien Chieu Industrial Park | 6 Hoa Cam Industrial Zone |
| 3 Hoa Khanh Industrial Park | 7 The DaNang Hi-Tech Park |
| 4 Da Nang Seafood Services Industrial Zone | 8 Phong Dien Industrial Park |



自動車、バイク、ロボット、電気製品の部品

電子、情報通信用機械部品

家庭用製品の部品

に関するアドバイス・設計・製造

SAO VIET TECHNOLOGY MECHANICAL JSC

+84 903 233 188

+84 243 7821 866

info@savimec.vn

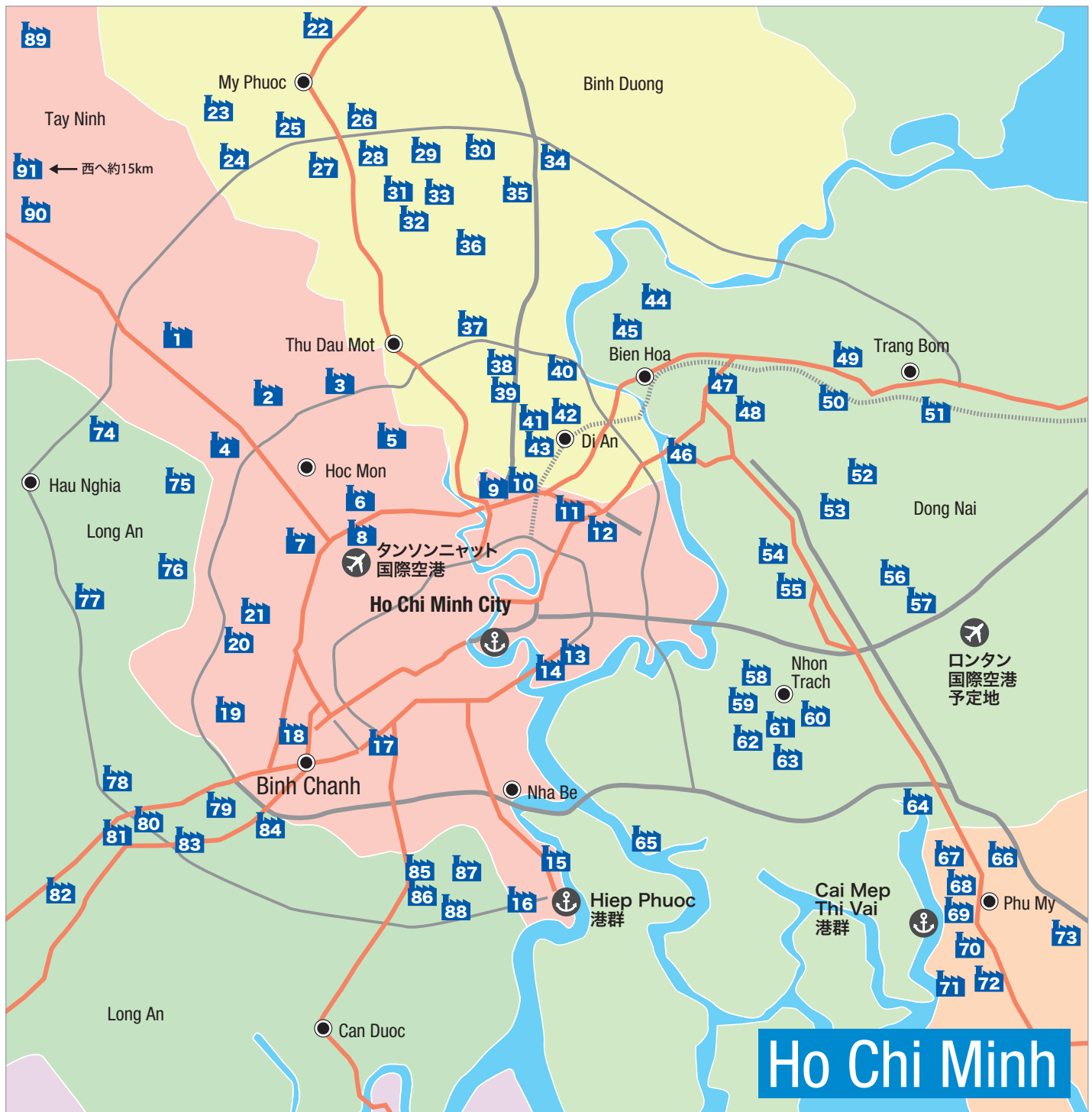
savimec.vn

Lot K, 1, 3, Dai Dong, Hoan Son, Tan Hong Ward,
Tu Son Town, Bac Ninh Province



VIETNAM INDUSTRIAL MAP

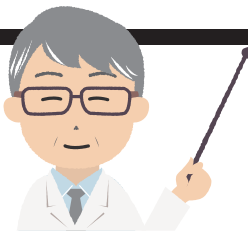
Ho Chi Minh



- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1 Tay Bac Cu Chi Industrial Park | 24 Asendas Protrade Singapore Tech Park | 47 Amata Industrial Park | 70 Phu My 2 Industrial Park |
| 2 Co Khi Oto Industrial Park | 25 My Phuoc 1 Industrial Park | 48 Loteco Industrial Park | 71 Cai Mep Industrial Park |
| 3 Dong Nam Industrial Park | 26 My Phuoc 2 Industrial Park | 49 Song May Industrial Park | 72 Phu My 3 Industrial Park |
| 4 Tan Phu Trung Industrial Park | 27 My Phuoc 4 Industrial Park | 50 Hoa Nai Industrial Park | 73 Chau Duc Industrial Park |
| 5 Tan Thoi Hiep Industrial Park | 28 My Phuoc 3 Industrial Park | 51 Bau Xeo Industrial Park | 74 Duc Hoa 3 Industrial Park |
| 6 Quang Trung Software City | 29 Dong An 2 Industrial Park | 52 Giang Dien Industrial Park | 75 Xuyen A Industrial Park |
| 7 Vinh Loc Industrial Park | 30 Kim Huy Industrial Park | 53 Tam Phuoc Industrial Park | 76 Duc Hoa 1 Industrial Park |
| 8 Tan Binh Industrial Park | 31 Maple Tree Business City | 54 Long Thanh Industrial Park | 77 Tan Duc Industrial Park |
| 9 Linh Trung 2 Industrial Park | 32 VSIP 2 Industrial Park | 55 An Phuoc Industrial Park | 78 Phu An Thanh Industrial Park |
| 10 Binh Chieu Industrial Park | 33 Phu Gia Industrial Park | 56 Long Duc Industrial Park | 79 Vinh Loc - Ben Luc Industrial Park |
| 11 Linh Trung 1 Industrial Park | 34 Dat Cuoc Industrial Park | 57 Loc An - Binh Son Industrial Park | 80 Thuan Dao Industrial Park |
| 12 Sai Gon Hi-tech Park | 35 Nam Tan Uyen Industrial Park | 58 Nhon Trach 1 Industrial Park | 81 Nhut Chanh Industrial Park |
| 13 Cat Lai 2 Industrial Park | 36 Song Than 3 Industrial Park | 59 Nhon Trach 2 Industrial Park | 82 Long Hau Hoa Binh Industrial Park |
| 14 Tan Thuan Industrial Park | 37 Dai Dang (De Den) Industrial Park | 60 Nhon Trach 3 Phase 1 Industrial Park | 83 Phuc Long Industrial Park |
| 15 Hiep Phuoc Industrial Park | 38 Viet Hung 1 Industrial Park | 61 Nhon Trach 3 Phase 2 Industrial Park | 84 Cau Tram Industrial Park |
| 16 Unika Vie-Pan Rental | 39 VSIP 1 Industrial Park | 62 Nhon Trach 5 Industrial Park | 85 KIZUNA1&2 Rental Service Factory |
| 17 Phong Phu Industrial Park | 40 Tan Dong Hiep A/B Industrial Park | 63 Nhon Trach 6 Industrial Park | 86 Tan Kim Industrial Park |
| 18 Tan Tao Industrial Park | 41 Song Than 1 Industrial Park | 64 Go Dau Industrial Park | 87 Long Hau Industrial Park |
| 19 Le Minh Xuan Industrial Park | 42 Song Than 2 Industrial Park | 65 Ong Keo Industrial Park | 88 Long Hau 3 Industrial Park |
| 20 An Ha Industrial Park | 43 Dong An Industrial Park | 66 My Xuan B1 Industrial Park | 89 Phuoc Dong - Boi Loi Industrial Park |
| 21 Xuan Thoi Thuong Industrial Park | 44 Thanh Phu Industrial Park | 67 My Xuan A1 Industrial Park | 90 Linh Trung 3 Industrial Park |
| 22 Bau Bang (My Phuoc 5) Industrial Park | 45 Bien Hoa 1 Industrial Park | 68 My Xuan A2 Industrial Park | 91 Thanh Thanh Cong Industrial Zone |
| 23 Rach Bap An Dien Industrial Park | 46 Bien Hoa 2 Industrial Park | 69 Phu My 1 Industrial Park | |

ベトナム生活 お悩み相談室

—— エミダス博士が一刀両断! ——



これからベトナムに赴任する方はもちろん、既にベトナムで住んでいる方も、異国で生活する上でいろんな不安や悩みがあることでしょう。そんな読者の皆さんからの悩みに、エミダス編集部の「ベトナム生活アドバイザー」ことエミダス博士が回答します。

第2回

ベトナムの医療事情が気になる

悩み

駐在員の夫に同行してベトナムにきました。そこで現地の医療事情が気になっています。日本と違うところがたくさんあるだろうと思いますが、どんな点に注意すべきでしょうか。また、日本語の通じる病院はあるのでしょうか。(不安な駐妻・稲葉さん)

大都市には日本人医師がいる

——ズバリ、ベトナムの医療レベルはどうなのでしょう？ 手術が必要な怪我や病気だと、日本またはシンガポール、バンコクなどの病院に搬送する必要があると聞いたのですが。

10年前ならともかく、近年はベトナムの医療レベルも向上し、かなりの場合は国内で対応可能だと言えるでしょう。ハノイ、ホーチミンどちらにも日本人医師が勤務する医療機関がいくつかありますし、日本人医師はいないけれど、日本語スタッフが対応してくれる大型医療機関もあります。

——それは少し安心しました。

ただし地方都市に行くと、設備の整った医療機関は少なく、日本語はもちろん、英語すら通じない場合が珍しくない所以要注意です。

救急車はアテにできない

——日本と違うところは？

日本では119に電話をすれば救急車がすぐに来てくれて、誰でも無料で病院まで搬送してくれますよね。実は、これは世界的に見ると例外で、多くの国と同様、ベトナムでも有料です。これが日本人がいちばん戸惑うことでしょう。

——日本のような救急車のサービスがあるのが、当たり前だと思っていました。

ベトナムでも115番に電話をすれば公共の救急車が来てくれることになっています。料金は50万ドン程度～。しかし台数が少ない上、渋滞につかまると時間が



かかるので、あまり利用されていません。ベトナム人でも救急車を呼び出す電話番号を知らない人が少なくないほどです。

——街中でよく救急車をみかけますけど。

それは各病院が所有している救急車でしょう。公共のものに比べると、料金はかなり高くなりますが、こちらのほうがよく利用されています。自宅や勤務先に近く、かつ救急車を保有している医療機関の電話番号をメモしておくといでしょう。

——救急車自体は日本のそれと同じなのではないですか？

これもかなり違います。医療器具を備えていない場合もありますし、救急車に医療資格者が同乗しているとは限らないのです。そうすると車内で応急処置はできません。「タクシーを呼んで病院に行くのがいちばん現実的」というベトナム人が多いのもうなずける話です。

——怪我の状態がひどくなくて、自分自身で救急車を呼べる状態にある、もしくは職場や自宅にいて、誰か呼んでくれる人がいる場合はいいですが、例えば外出先で事故にあって意識を失っている、という状態だとどうなるのでしょうか？



MEKAMIC JSC

高い信頼性で精密部品を設計・加工

注文数1個から対応可能



治具



プレス金型パンチ



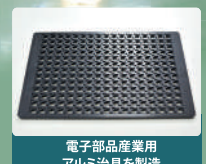
精密機械部品加工



精密機械部品加工



精密機械部品加工



電子部品産業用
アルミ治具を製造



MEKAMIC CONSTRUCTION & INDUSTRIAL
EQUIPMENT JOINT STOCK COMPANY
税コード: 0105804174
Add: Lot F1, Phung Industrial Zone, Dan Phuong, Hanoi, Vietnam

+84-989 338 589
+84 (0) 24-3-386-2303
mekamic@mekamic.com
http://www.mekamic.com

新しい価値を作るようお客様との協力を理念とします。

そういうときに助けてもらえるように、自分自身の名前、血液型、自宅や職場の電話番号、それから搬送を希望する医療機関の情報など、日本語・英語・ベトナム語で記載したカードを持ち歩くことをお勧めします。

治療費は前払い

もう1つ、日本人が戸惑うのが、料金が前払いだということです。例えば緊急時であってもお金を払わないと治療を始められません。

——海外旅行保険があれば、キャッシュレスで治療が受けられますよね？

そうですね、ただし加入されている保険が提携している病院のみです。時には、そういう病院ですら現金で「保証金」を預けることを求められます。また「支払いには現金で行い、後日、保険会社からお金を還付してもらうように」と言われた人もいます。

——クレジットカードで支払いをする際は どうですか。

医療機関によって対応は違うと思いま

すが、大型の外資系医療機関で「現金で保証金を払ってくれ」と言われた、という話を何人もの人から聞いています。

——私はベトナムでもカードを使うことが多いのですが、ある程度の額の現金を持ち歩いておいたほうが安全ですね。

「備えあれば憂いなし」で安全なベトナム生活を送られることをお祈りしています。

【エミダス博士】

ベトナム生活に関する雑学博士。長年のベトナム暮らしで得た知識を元に、当地で暮らす方々が直面する様々な質問にお答えします。雑問・奇問、大歓迎。知りたいことがあれば、emidas-m@nc-net.vnまで。

ハノイの主要医療機関

さくらメディカル&デンタルクリニック Sakura Medical & Dental Clinic	住所：65 Trịnh Công Sơn, Nhật Tân, Q.Tây Hồ, Hà Nội 診療時間：内科 月～土曜日 9時～18時 / 歯科 月～金曜日 9時～18時、土曜日 9時～13時 電話：091-5136088 http://sakurahanoi.com/jp/ (日本語サイト)
東京インターナショナルクリニック Tokyo International Clinic	住所：10F, toàn nhà Hanoi Tourist, 18 Lý Thường Kiệt, Q. Hoàn Kiếm, Hà Nội 診療時間：月～金曜日 8時～17時 電話：024-36611919 http://tokyo-clinic.tokyo/ja/ (日本語サイト)
ファミリーメディカルプラクティス Family Medical Practice	住所：298 I Kim Mã, Khu ngoại giao đoàn Vạn Phúc, Q. Ba Đình, Hà Nội 診療時間：月～金曜日 8時30分～17時30分 / 土曜日 8時30分～12時30分 電話：024-38430748 https://www.vietnammedicalpractice.com/ja/ (日本語サイト)
フレンチホスピタル French Hospital	住所：1 Phương Mai, Q. Đống Đa, Hà Nội 診療時間：月～金曜日 8時30分～17時30分 (昼休み 12時～13時30分) / 土曜日 8時30分～12時 電話：024-35760508 (日本語直通)、日本語ホットライン：090-3437043 https://www.hfh.com.vn/ (日本語ページあり)
ラッフルズメディカル Raffles Medical	住所：51 Xuân Diệu, Q. Tây Hồ, Hà Nội 診療時間：8時～20時 (休診日なし) 日本人医師の勤務時間：月、火、水、金 8時～18時 / 木 8時～20時 / 土 8時～12時 日本語ホットライン：1900-545-506 (ベトナム国内専用) / 電話：024-66867017、024-66867019 https://rafflesmedical.vn/ja/
ロータスクリニック Lotus clinic	住所：4F, D2 bldg., Giảng Võ, Q. Ba Đình, Hà Nội 診療時間：月～金曜日 9時～18時 (昼休み 12時30分～14時) / 土曜日 9時～13時 電話：024-38170000 http://lotus-clinic.com/ (日本語サイト)

ホーチミンの主要医療機関

FV 病院 FV Hospital *1区にも診療所あり。	住所：6 Nguyễn Lương Bằng, Q.7, TPHCM 診療時間：月～金曜日 7時30分～19時 / 土曜日 7時30分～14時 電話：028-54113500 http://www.fvhospital.com/ (英語サイト)
コロンビアアジアインターナショナルクリニック Columbia Asia International Clinic * Binh Thanh 区、Binh Duong 省にもあり。	住所：8 Alexandre De Rhodes, Q.1, TPHCM 診療時間：月～金 7時30分～21時 / 土 8時～17時 電話：028-38290485 (日本語対応) https://www.columbiaasia.com/vietnam/ (英語サイト)
サイゴン虎ノ門クリニック Saigon Tranomon Clinic	住所：65 Võ Văn Tần, Q.3, TPHCM 診療時間：月～金 9時～19時 (昼休み 12時～14時) / 土曜日 9時～12時 電話：028-3930-2115、028-39303115 (日本語対応) http://saigontoranomon.com/ (日本語サイト)
ファミリーメディカルプラクティス Family Medical Practice *2区、Binh Thanh 区にもあり。	住所：Diamond Plaza, 34 Lê Duẩn, Q.1, TPHCM 診療時間：月～金曜日 8時～19時 / 土曜日 8時～16時30分 電話：028-38221919 (日本語デスク) https://www.vietnammedicalpractice.com/ja/ (日本語サイト)
ラッフルズメディカル Raffles Medical	住所：167A Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Q.3, TPHCM 診療時間：月～金曜日 7時～19時 / 土曜日 7時～14時 日本人医師勤務時間：月、火、水、金 8時～19時 / 木、土 8時～12時 電話：028-38240777 (日本語対応可) https://rafflesmedical.vn/ja/
ロータスクリニック Lotus clinic	住所：3F, The Lancaster bldg., 22 Lê Thánh Tôn, Q.1, TPHCM 診療時間：月～金曜日 9時～18時 (昼休み 12時30分～14時) / 土曜日 9時～13時 電話：028-38270000 http://lotus-clinic.com/ (日本語サイト)

注：事前に電話で予約をしてから来院することが望ましい。日本人医師が勤務している医療機関でも、休暇や退職などで不在になる場合もある。

言葉を超え、心を通じ合わせよう!
Beyond words, linking hearts!

徹底したプロセス
高完成度フォーマット
誤字脱字
チェックシステム

納期厳守

低価格

ご満足いただける内容でご提供します。

英語・日本語、日本語・ベトナム語、英語・ベトナム語

翻訳
自動車、ベアリング、機械部品など産業に関する専門資料の翻訳(分野も広いですが、内容も深いですよ!)

通訳
・同時通訳
・逐次通訳
・ウィスパリング通訳
・アテンド通訳

**翻訳
通訳**

Tel: +84-24-3247 4576
Fax: +84-24-32474577

株式会社OJT (OJT JSC.,) 住所: 7th Floor, VMT Building, No. 1, Alley 82, Duy Tan, Cau Giay District, Hanoi City, Vietnam

V 壁の壁

ベトナムでぶつかった壁と乗り越えた知恵を聞く!

“あなたが乗り越えた壁を教えてください”。現場のみなさんにそんな質問をぶつけてみるこの企画。事業を遂行する上で、壁のひとつやふたつは当たり前、ましてやそれがベトナムという異国の地なら…。そんな体験談には、だれもが学びとれる知見がたくさん詰まっている!

第1回 日本のやり方のどこを“変えず”にどこを“変える”か



●事業紹介 NISHIO RENT ALL VIETNAM (西尾レントオールベトナム)。2012年4月設立、建設業、製造業、物流や商業施設など幅広い分野で300種2400台の機械のレンタル・販売を行う。国内6拠点から、ベトナム全土に提供可能。

●人物紹介 山内祐奈 (やまうち ゆうな)。セールスアシスタントマネージャーを担当。沖縄出身、1988年生まれ。ベトナムでのインターンシップをきっかけに来越、在住7年目。趣味は、バスケット、旅、ラーメンを食べること。

進出のきっかけはノイバイ国際空港

日本の建設業界にて、建設機器レンタル・イベントレンタルのパイオニアとして名前が挙がる西尾レントオール。1959年創業の老舗企業がベトナムに進出するきっかけは、大手ゼネコンからの問い合わせだった。

「日本国内の取引先でもあった大成建設様から、ノイバイ国際空港の第2ターミナル建設にあたり、『ベトナムでちゃんと動く建設機器がない』というお問い合わせをいただきました。当時ベトナムには機械をレンタルするという概念自体がほぼなく、日本の20年前の中古機器

を安く購入し使い倒すというスタイルが主流だったんです」

それも、他国で買い手がつかなくなった末にベトナムに流れ着いたとも言えるような中古品。そうして求められる形で進出し、建設用機械のレンタルで順調に拡大していった。

壁は…
「建設関係以外で知名度が足りない!」

「ただ、プロジェクトベースでは求められる機器に波があり、経営的に売上の見通しが立てづらいという問題がありました。そこで建設以外の分野の、工場、物流、商業施設などの新たな市場開拓を行うことになり、ちょうどその時期に入社した私が専任として担当することになったのです」

しかし、前述のとおり建設業界では高い知名度を誇る西尾レントオールだったが、一部上場しているものの他の業界ではほぼ無名。さらにここはベトナム。品質が確かでも、生産性を左右する機械をレンタルするとなると、お試して発注する訳にもいかない。そこで山内氏がとった方法は、現地らしいやり方だった。

日本人社会では日本人社会のやり方で

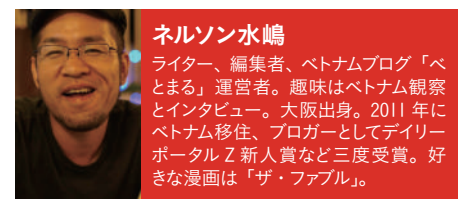
「多いときで年間1000件以上の顧客を

訪問、またダイレクトメールもお送りしました。そして、フリーペーパーへの広告掲載や、交流会への参加など、日本人が見たり集まるところには積極的に顔を出し、まずは弊社とサービス内容を知っていただくところからはじめましたね」

ベトナムに長く住む方ならご存じの通り、我々日本人はこの国ではマイノリティということからも定期的な集まりは多い。同じ日本人というつながりがあるからこそ、業界・肩書・年代・出身などの属性にかかわらず親睦を深めることができる。そうして気づけば交換した名刺は1000枚を超え、山内氏の試みは功を奏し、当初に比べ、取引先は4倍、売上は3倍に上がった。

日本のやり方のどこを“変えず”にどこを“変える”か

フリーペーパーや交流会は日本人社会での定番の営業ツールでもあり、今さら目新しさはない。しかし私は、ある意味では泥くさいとも言えるやり方を老舗企業がとったことに驚いた。進出に失敗(撤退)する企業でありがちな話が、「日本のやり方を変えなかった」というものだ。それは現場と、企業が培ってきたブランドとの間で、どこを変えずにどこを変えるか、その裁量を任された結果とも言える。今回の場合は、日本からの出向者でなければ、そもそも業界自体未経験である山内氏だったからこそ成果を出せただろうし、またその起用に懐の深さを感じた。



ネルソン水嶋

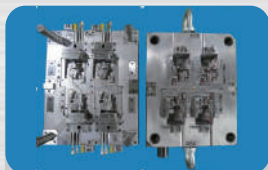
ライター、編集者、ベトナムブログ「ベとまる」運営者。趣味はベトナム観察とインタビュー。大阪出身。2011年にベトナム移住、プロガーとしてデイリーポータルZ新人賞など三度受賞。好きな漫画は「ザ・ファブル」。



Bac Viet Technology Joint Stock Company

ISO 9001:2015、IATF 16949に沿った品質管理システム及びISO 14001:2015 環境管理システムを厳守

精密な加工



材料: 鉄鋼
使用目的: 樹脂成形用



材料: 樹脂
使用目的: プリンター、ファックス、楽器



製品名: 溶融亜鉛めっき品
使用: 工業建築



材料: 鉄
使用: 包装および輸送

▶ 主な顧客:



▶ お問い合わせ先:

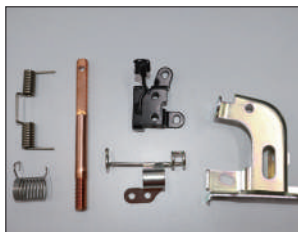
Factory 1: Km 7, Highway 18, Phuong Lieu, Que Vo, Bac Ninh Province, Viet Nam
Factory 2: Gia Le Industrial Park, Dong Hung, Thai Binh Province, Viet Nam
Tel: +84-222-3617933 Fax: +84-222-3617932 Email: thang.vh@bacvietgroup.com



JK

JK VIETNAM JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP JK VIỆT NAM

プレス・溶接・旋盤・曲げ加工



JK Vietnam Industryはベトナム裾野産業の先駆者です。プレス、溶接、旋盤、曲げ等の精密度の高い最新設備を備え、主に自動車、バイク、電機・電子、建築の分野でお客様の多様なご要望におこたえます。

Tel: (+84) 242-322-3888 **Fax:** (+84) 243-381-2868
Address: Lot CN2, Phu Nghia Industrial Park, Chuong My, Ha Noi
 E-mail: mduc@jknv.com.vn

VPMS

VIETNAM PRECISION MECHANICAL, SERVICE AND TRADING COMPANY LIMITED
 CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ CHÍNH XÁC, DỊCH VỤ VÀ THƯƠNG MẠI VIỆT NAM

金型設計・制作



VPMSはベトナムでプラスチック・アルミニウム・スタンピング金型の分野を代表する金型会社の1つです。長年の経験により、私たちは国内外の顧客の最も厳しい要望に応えるために、徹底的に品質と進捗を管理して、設計から製造までのすべての段階を最適化しております。

Tel: (+84) 222-388-3920 **Fax:** (+84) 222-388-3921
Address: Lot C6 Dong Tho Industrial Zone, Dong Tho Commune, Yen Phong District, Bac Ninh Province
 E-mail: huy.nx@vpms.com.vn

FOMECO

PHO YEN MECHANICAL JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ PHỔ YÊN

圧造・プレス・機械加工・熱処理・表面処理



フォメコは圧造、プレス、機械加工、熱処理、表面処理などにフレキシブルに対応できる一貫生産体制を整えています。国内外のお客様にバイク、自動車、フォークリフト、農機、建築産業向けのベアリング、金属部品など、幅広い分野の製品を提供する部品加工のリーディングカンパニーです。

Tel: (+84) 208-386-3694 **Fax:** (+84) 208-386-3118
Address: Bai Bong Ward, Pho Yen Town, Thai Nguyen Province
<http://fomeco.vn/> E-mail: info@fomeco.vn

SSP

SSP MOULDING COMPANY LIMITED
 CÔNG TY TNHH SSP MOULDING

樹脂成形・ホットスタンプ・組立て



2011年10月に創業したSSP Moulding Co., Ltdはベトナム北部ヴィンフック省ビンセン工業団地に所在しています。我々は樹脂成形から印刷やホットスタンプ、組立てなどを一貫して加工できるベトナム企業です。友友重機、日精樹脂、ファナックといった日本製の射出成形機(10~860トン)を装備、さらに2次加工工程を内製化しており、お客様の様々なニーズに応えられることを確信しています。

Tel: (+84) 211-388-8991 **Fax:** (+84) 211-388-8993
Address: Lot M, Binh Xuyen Industrial Zone, Huong Canh Town, Binh Xuyen, Vinh Phuc
<http://ssp-moulding.vn/> E-mail: hang.dt@ssp-moulding.vn

HPC

HANOI PLASTICS JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA HÀ NỘI

樹脂成形



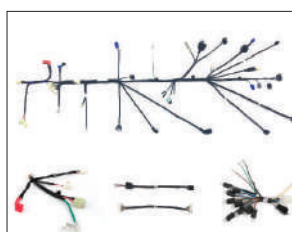
ハノイプラスチックは4つの子会社を持ち、ベトナムで先端技術を駆使する樹脂成形のリーディングカンパニーです。有名メーカーの最先端の成形機を100台以上導入し、大型樹脂製品も高精度で対応可能です。金型設計・製造から、試作、量産までの一貫生産体制を活かすことで、顧客の様々な要求に対応しています。

Tel: (+84) 243-875-6885 **Fax:** (+84) 243-875-6884
Address: Group 12, Phuc Loi Ward, Long Bien District, Hanoi
<http://www.hanoiplastics.com.vn/> E-mail: info@hpcvn.vn

ME TRAN

ME TRAN BINH XUYEN ELECTRONICS CO., LTD
 CÔNG TY TNHH ĐIỆN - ĐIỆN TỬ MÊ TRẦN BÌNH XUYÊN

ワイヤーハーネス



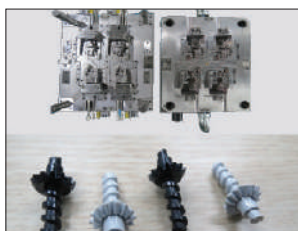
Me Tran Binh Xuyenはヴィンフック省ビンセン工業団地に所在するワイヤーハーネス専門メーカーで、20年以上の歴史があるMe Tran Groupの子会社です。最新技術の設備と完璧なマネジメントシステムを保有し、常にSQCDEを改善し、お客様により良い製品およびサービスを提供します。

Tel: (+84) 211-383-2368 **Fax:** (+84) 211-383-2268
Address: Lot M, Binh Xuyen Industrial Zone, Huong Canh Town, Binh Xuyen District, Vinh Phuc
<https://www.metranbx.vn> E-mail: info@metranbx.vn

BAC VIET

BAC VIET TECHNOLOGY JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ BẮC VIỆT

射出成形金型・精密樹脂部品



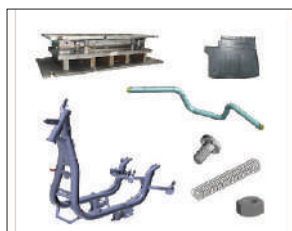
Bac Vietは電子・電機産業に活用されている射出成形金型や精密樹脂部品のトータルソリューションをお客様にお届けいたします。最先端設備システム及び熟練エンジニアを有し、ISO9001:2015、I4001:2015を徹底することで、Canon Vietnam、Samsung Vietnam、Kyocera Vietnam、Brother Vietnam、Seowon Intech等、日本、韓国の顧客の要望に応えています。

Tel: (+84) 222-361-7933 **Fax:** (+84) 222-361-7932
Address: Km 7, Highway 18, Phuong Lieu Commune, Que Vo District, Bac Ninh Province
<http://www.bacvietmold.com> E-mail: thang.vh@bacvietgroup.com

COSMOS

COSMOS INDUSTRIAL CO., LTD
 CÔNG TY TNHH CÔNG NGHỆ COSMOS

金型設計・制作



COSMOSは2005年5月24日の創業以来、ベトナムで二輪・四輪部品生産の金型の設計・製造を手掛けています。弊社は最新鋭設備に投資し、高品質の製品を生み出すことに積極的に取り組んでいます。板金加工、溶接、CNC精密加工など、さまざまなサイズの製品の量産が可能です。二輪・四輪、家電製品を中心に、Honda Vietnam、Toyota Vietnam、Panasonic Vietnam、Nissin Brake Vietnam、Japan Murata LEDなどを主要顧客としています。

Tel: (+84) 211-372-1138 **Fax:** (+84) 211-384-7877
Address: Khai Quang IZ, Khai Quang Ward, Vinh Yen City, Vinh Phuc Province
<http://www.cosmos.com.vn/> E-mail: sales@cosmos.com.vn

★ [Vietnam]

Date	Venue	Event	URL	Overview
2月20日~22日	SECC	Complast Vietnam - Complete Plastics Exhibition (プラスチックに関する展示会)	http://complastexpo.in/	原材料、ポリマー&樹脂、中間体、フレンド&合金、複合材料 特殊化学品、マスターバッチ、添加剤、着色剤、充填剤および補充剤 加工機械 - 押し出し/成形金型 変換装置 - 印刷/装飾/スリット&巻き戻し/ラミネート/バッグとポーチ製作 補助装置 - 表面処理装置/乾燥機/スクラップラインダー/ミキサー/コンベヤー&材料ローダー 試験装置/ソフトウェアソリューション リサイクルプラントおよび補助剤 移行栽培の促進トレーニング機関/出版社 完成品
3月24日~26日	SECC	Propak Vietnam 2020 (包装加工業界向けの展示会)	www.propakvietnam.com	包装機械、醸造&飲料技術、製菓機械、化粧品&パーソナルケア処理及び包装材料、食品加工機械

🇹🇭 [Thailand]

Date	Venue	Event	URL	Overview
2月27日~3月1日	IMPACT	Printing & Packaging Expo 2020 (印刷と包装産業に関する展示会)	www.ptpackexpo.com	3D印刷、粘着テープ、デジタル印刷、エンボス加工機、彫刻機、フィルム、箔、熱転写印刷、インク、材料と付属品、インクジェット印刷、ラベル印刷、大判印刷、レーザー印刷、ラテックス印刷、凸版印刷、オフセット印刷、オフセット印刷版、オンライン印刷、包装印刷、ペーパー、スクリーン印刷、看板とディスプレイ、ソフトウェアソリューションと支援サービス、UV印刷とその他の印刷サービス、アルミニウム包装、段ボール包装機、裁断折り機、食品および飲料包装、ギフトボックス、糊付け機、工業包装、ラベリングおよびバーコード、金属包装、包装資材および備品、紙および厚紙包装、プラスチック包装、PVCおよび包装サービス

出展社募集中! 2020年2月14日まで

アセアン最大級日系商談会

2019年実績 出展社: 147社 来場者: 11,683名



第7回 FACTORYNETWORK BUSINESS CONFERENCE FBCバンコク2020ものづくり商談会

2020年5月13日(水)~16(土) | Hall 100 BITEC BANGNA, BANGKOK

FBC バンコクものづくり商談会は、タイでビジネス展開を図る日系を主とするアジアの製造企業と、タイの製造企業が集まるマッチングイベントです。

来場者も無料参加できる事前マッチング!

大手バイヤー企業が多数出展! ビッグバイヤーズエリア

● 共催

愛知銀行、秋田県+北都銀行、足利銀行+栃木県、池田泉州銀行、大分銀行、OKB大垣共立銀行、大田区産業振興協会、関西みらいフィナンシャルグループ(関西みらい銀行+みなと銀行)、京都銀行、岐阜信用金庫、山陰合同銀行、三十三フィナンシャルグループ(三重銀行+第三銀行)、滋賀銀行+滋賀県、静岡銀行、静岡県国際経済振興会、七十七銀行、清水銀行、十六銀行、商工組合中央金庫、荘内銀行、常陽銀行+茨城県(いばらきグローバルビジネス推進協議会)、信金中央金庫、瀬戸信用金庫、中国銀行、東邦銀行+福島県、名古屋銀行、南都銀行、八十二銀行、浜松磐田信用金庫、百五銀行、百十四銀行、広島銀行、福井銀行+福井県、北陸銀行、山口フィナンシャルグループ(山口銀行+もみじ銀行+北九州銀行)、三井住友銀行、山梨中央銀行、りそな銀行+埼玉りそな銀行

● 後援

在タイ日本国大使館、盤谷日本人商工会議所、泰日工業大学、日本貿易振興機構(JETRO) バンコク事務所、バンコク銀行、カシコン銀行



Organized by



お問い合わせは下記まで

担当: ナンブン

☎: +66(0)-2254-1801-2

✉: thai_fbc@factorynetasia.com

<http://fbcbbk.factorynetasia.com>

鋳造・鍛造・精密機械加工 受け賜ります。



● エンジンカバー
P9458135-BB
材料: FC200
重量: 4 kg

● アンダーブラケット
13261-02081-F1
材料: S20CR
重量: 1.6 kg



● ミシン用鋳造製品
材料: FC150
重量: 13 kg

● 鍛造部品
HGK-RCT-BO1PD
材料: 40X d22
重量: 0.41 kg



お問い合わせは下記まで

SONG CONG DIESEL LIMITED COMPANY

☎ +84 02083.862.332 ☎ +84 02083.862.265

✉ minh.huongvan@disoco.com.vn 📍 Song Cong City, Thai Nguyen Province

DISOCO.COM.VN



ITMは創業以来、教育に特化した事業を行っております。
『人材から人財へ』を理念に掲げ、人を育てる事により
本人や企業が発展し、我々も成長できると考えております。

教育

・日本に特化した教育

- ① 技能実習生
- ② エンジニア
- ③ 日系企業様 社員向け教育
- ④ 各大学



人財紹介

・企業に合わせた紹介

- ① 技術・日本語・各業務専門
 - ② 技能実習修了者
- ※日本でもベトナムでも紹介可能

インターンシップ

・各大学との連携

- ① ベトナムでの活用
 - ② 日本での活用
- 大学の実習期間に合わせた職場実習



企業サポート

・設立前から設立後まで

- ① 事前調査・設立登記
- ② 日本人ビザ
- ③ 企業運営・管理
- ④ 法的対応・会計・物流・通関

ITMの今までの教育実績10,000名以上

お申込み、お問い合わせはこちらまで。

担当	: 常川 竜司	Email: tsunekawaryuji@itm.com.vn	+84 904 602 339
本社	: 2A-2B, S1 K5, 11 Xuan Dieu, Quang An, Tay Ho, Hanoi, Vietnam		+84 24 3719 2728 (ベトナム語)
ITM HCMC:	No. 48, Road 5, Him Lam New Urban Area, Tan Hung, District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam		+84 28 6287 3793 (ベトナム語)
ITM ダナン :	136 Tran Dai Nghia, Hoa Quy, Ngu Hanh Son, Danang, Vietnam		+84 236 396 2266 (ベトナム語)

詳細はこちらへ <http://itmjsc.com>

日本と海外をつなぐ製造業マッチング専門店 NC ネットワークグループ NC NETWORK GROUP

Webマッチングシステム Web matching System



メディア Media

EMIDAS Magazine



Japan

30,000copies/3month

FNA Magazine



China

50,000copies/2month

FNA月刊 U-MACHINE



Thailand

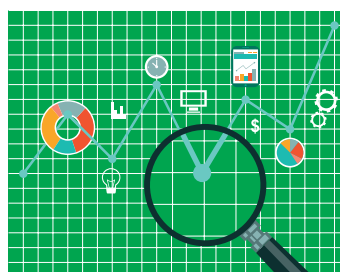
15,000copies/month

商談会 Business Matching Event



- FBC Hanoi
- FBC Ho Chi Minh
- FBC Bangkok
- FBC Shanghai
- FBC Gandong
- FBC Kunshan
- FBC Jiangsu
- エミダス会員商談交流会

調査 Research



- マーケット調査
- サプライヤー調査
- 代理店開拓等
- Market Research
- Supplier Research
- Find Distributer



NC NETWORK CO., LTD.

Twinruss Bldg. 1-4-4, Yanagibashi, Taito Ward, Tokyo 111-0052, Japan

☎ (+81)03-5822-1480



NC NETWORK VIETNAM JSC., Hanoi Office

Hoang Hoa Tham Street, No. 444, Building 14th floor, Tay Ho District, Hanoi, Vietnam

☎ (+84)024-3719-2826

Ho Chi Minh Office

48, No.5 Street, Him Lam, Tan Hung Ward, District 7, Ho Chi Minh, Vietnam

☎ (+84)024-3719-2826



U.S.A. LOS ANGELES OFFICE

(NC Network, Inc. Los Angeles Headquarter) 21171 S. WESTERN AVE. SUITE 2814 TORRANCE CA 90501

☎ (+1)0310-755-2516

U.S.A. OHIO OFFICE

(NC Network, Inc. Ohio Technical Center) 5650 Blazer Parkway, Suite 146, Dublin, OH 43017

☎ (+1)0614-734-8384



FACTORY NETWORK CHINA

9C HaiYi Building, 310 Tianshan Road, Shanghai, 200336 China

☎ (+86)021-3353-8866

FACTORY NETWORK CHINA SHENZHEN BRANCH

Room 502U, Block D CFG Building, Baoyuan Road, Xixiang Town, Bao'an District, Shenzhen City, 518102 China

☎ (+86)0755-8250-4397



FACTORY NETWORK ASIA (THAILAND) CO., LTD.

No. 142 Two Pacific Place, 11th Floor, Unit 1102, Sukhumvit Road, Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110

☎ (+66)02-254-1801-2

<https://en.nc-net.or.jp/contact/>



EMIDAS

月刊 エミダス ベトナム版 VIETNAM

月刊エミダスはタイで発行している
FNA月刊U-MACHINEのベトナム版で、
ベトナムで唯一の製造業に特化した
日本語フリーペーパー

発行元：
NC Network Vietnam Joint Stock Company
14th Floor, 444 Hoang Hoa Tham Building, Thuy Khue,
Tay Ho, Hanoi, Vietnam
TEL: +84-24-3719-2826 FAX: +84-24-3247-4577
http://nc-net.vn/

Supervisor : Bui Thi Hong Hanh
Advisor : Yoichi Inui
Producer : Shuji Takahashi
Designer : Pham Thi Loan Anh
Toshinori Kashiwabara
Kazuya Suzuki
Sales : Bui Thi Hong Hanh
Bui Van Tien
Pham Thi Loan Anh
Shinji Kogure
Reporter : Nguyen Thu Phuong
Translator : Nguyen Thu Phuong
OJT JSC
Proofreader : Yoichi Inui
First Published : 15 Jan 2020
Print : Yamagata Solutions Vietnam Co., Ltd.

発行日：毎月15日
サイズ・色：A4サイズ・全ページフルカラー
紙質：アートマット紙
ページ数：36ページ
発行部数：5,000部
・定期購読者への配送：2,500部
・店舗・ホテル・工業団地：2,500部



EMIDAS Vietnam Edition Issue No.2
2020年2月15日発行

**在ベトナム
日系工場への
配送率は
ほぼ100%**
毎月15日発行

定期購読

ベトナム国内は定期購読無料です。
定期購読をご希望の方は お名前、会社名、住所、電話番号、
E-mailアドレスを下記までご連絡ください。

emidas-m@nc-net.vn よりお申し込みください。

月刊エミダス への
広告掲載に関する
お問い合わせは

●日本人担当
鈴木 (Suzuki)
Mobile: 0934-598-833
E-mail: suzuki@nc-net.vn

●ベトナム人担当
Mr Bui Van Tien
Mobile: 0902-119-386
E-mail: sales@nc-net.vn

Ms Pham Thi Loan Anh
Mobile: 0936-401-086
E-mail: sales@nc-net.vn

NHÀ XUẤT BẢN DÂN TRÍ

Số 9 - Ngõ 26 - Phố Hoàng Cầu - Q. Đống Đa - TP. Hà Nội
VPGD: Số 347 Đội Cấn - Quận Ba Đình - TP Hà Nội
ĐT: (024). 66860751 - (024). 66860752 - Email: nxbdantri@gmail.com Website: nxbdantri.com.vn
Chịu trách nhiệm xuất bản: **BÙI THỊ HUƠNG** / Chịu trách nhiệm nội dung: **LÊ QUANG KHÔI** / Biên tập viên: **VŨ THỊ THU NGÂN**

In 5.000 cuốn, khổ 21x29.7 cm, tại Nhà máy in bán đồ - CN CT TNHH MTV Nhà xuất bản tài nguyên môi trường và bán đồ Việt Nam, Địa chỉ: 14 Pháo Đài Láng, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội

Số SX ĐKXB: 108-2020/CXBIPH/04-02/DT, Số QĐXB: 05/QĐXB/NXBĐT do Nhà xuất bản Dân trí cấp ngày 13/01/2020, In xong và nộp lưu chiểu tháng 1 năm 2020



THAILAND 2004年1月創刊



www.u-machine.net
発行元 Factory Network Asia (Thailand) Co., Ltd.
No.142 Two Pacific Place, 11th Floor, Unit 1102,
Sukhumvit Road,
Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: 02-254-1801-2 Fax: 02-254-1804

FNA月刊U-MACHINEはタイで活躍する製造業に携わる日本人に向けて
2004年1月にタイで創刊いたしました。以来15年に渡りタイでのものづくりに
関する情報を発信し続け、発行部数15,000、定期購読者10,000人の
皆様にご愛読いただいております。

FNA月刊U-MACHINEへの広告掲載に関するお問い合わせは

●日本人担当 嶋 (Shima) Mobile: 092-426-9469 E-mail: shima@u-machine.net
中井 (Nakai) Mobile: 091-038-3641 E-mail: nakai@factorynetasia.com
●タイ人担当 Ms Phattaraporn (Gib) Mobile: 063-891-5623 E-mail: phattaraporn@u-machine.net
Mr Sittha (Arm) Mobile: 094-559-3694 E-mail: sittha.t@factorynetasia.com

砂名の ベトナムに乾杯

第2回 行き先はダーツで決めるのか？

海外で展開する事業を「日本酒の普及だ！」と一人合点したところで、いったいどこで展開するのだ？「世界」と一口に言っても200か国近くもある。手当たり次第リサーチしていたら、すぐに資金が底をつくことぐらい、無鉄砲な私にも容易に想像はつく。

世界地図を広げてダーツか？

いやいや、ちょっと待て。まずは日本酒の輸出量が10位以内で、私自身が行ったことのある国をピックアップすることにした。

日本酒の輸出世界第一位はアメリカ合衆国。過去にグラスやサン・アントニオで行われた金春流の能楽公演に、スチールとムービー撮影のお手伝い兼、当時能楽を習っていた母の荷物持ちとして、連れていってもらったことがある。しかし四半世紀も前の話だ。

2013年にルイジアナ大学の日本フェアイベントに「奈良の茶道」で出展の話があったが、あまりに急過ぎたこともあり、申請書を書く段階で降りた。実現していれば日米両方ともに収穫があっただろう。NPOでの初の海外での文化活動としてはそれで良かったかも知れない。しかし、その先への繋がりや発展が感じられなかった。

プライベートで旅行したニューヨークは、今やアメリカ人による酒屋や蔵元までできている。良いかも知れない。

姉と旅行し、後に金春流能楽公演のスタッフの一員としても訪れたことのある



今、香港が熱い。香港人、欧米人、日本人の酒サムライがいて、日本酒店や酒屋が相次いでオープンしている。酒税が無税なのと、香港人の日本酒愛のおかげだ。Queenswayの「Sake Beya Masu 酒部屋斗」。日本びいきのオーナー Louis Hoさんと、香港人のお客様たちと。

パリ。家族と旅行した香港、駐在日本人の友人を訪ねて旅したシンガポールなど、いくつか候補は上がった。

ランキングには入っていないが、「ドバイ」も浮かんだ。当時、奈良の「梅乃宿」さんの純米大吟醸の720mlボトルが、35万円で落札された。元は3,000円いくらかぐらいの大吟醸だったと思う。後に梅乃宿の社長、吉田佳代さんにそのことについてお聞きしたら、「それ、1銘柄だけなのよ」。それが業界内で駆け巡っていただけで、決してドバイで日本酒が売れているのではなく、梅乃宿さんでの輸出額全体の1%にも満たないらしい。

新しい海外文化で高価のものは、まずは「富裕層」から入り、中間層に広まり、庶民までゆき届いたら普及したと言えるだろう。

日本でのワインがそうだった。輸入されて来ても、一般の人は手を出さなかった。どんな風味かも知れず、関税を掛けられ、やたら高額に跳ね上がった飲料に、金を出

そうとは誰も思わない。それが今や、近所のコープで、チリ産やオーストラリア産のワインが、350円ぐらいで売っている。

そんな日本酒市場の過渡期にあるドバイを選ぶのはいかがなものか。「豊かな国」といっても、外国の文化を受け入れ、成熟する土壤があるかどうかは別問題だ。目先のお金に惑わされてはいけない。

さて、NY、パリ、香港、シンガポール。

だいたい妥当なところで落ち着いた感があったが、リサーチに行くなら、さらに一か国に絞りたい。4か所をまんべんなく回ったところで、たいした調査はできないと思ったからだ。

それぞれ4枚の紙に国名を書いて壁に貼り、ここでダーツか？

取りあえず、その頃、貴重なご縁を頂戴した方に、私は相談することにした。

そのことが、事態を意外な方向へと向かわせることになるのである。



月森砂名(つきもりさな)

奈良県出身。同志社大学文学部卒業。2015年よりホーチミン市にて、日本酒の普及を目的に、ベトナムで初の日本酒専門店、Standing BAR【日本酒で乾杯!】を立ち上げる。東京で舞台写真の撮影や舞台制作に従事する一方で、2001年より「月森砂名」名で、小説やフォトアートの作家活動を行う。2009年設立のNPO法人 Layer Boxにて、日本の伝統文化・伝統産業について、大学、高校、専門学校などと、プロモーションビデオ、3D、CGなどでコンテンツ制作を行い、世界に発信する事業に取り組む。

VASI VIETNAM ASSOCIATION FOR SUPPORTING INDUSTRIES

- 約200社の会員ネットワーク
- バイヤーと裾野産業ローカル企業の直接マッチング
- ベトナム企業と海外企業をつなげるイベント等を開催
- 専門業界の市場調査、研究の実施

Address: Room 704, 23 Ngo Quyen Street, Hoan Kiem District, Hanoi, Vietnam
Tel: (+84) 24 3936 9593 | Website: www.vasi.org.vn | Email: info@vasi.org.vn



低電圧電線、ゴム被覆電線

Low Voltage Wire & Cable
Rubber Cable



NK GROUP



車載用電線

Automotive Wire



ベトナムにおける日本品質のものづくり

GOLDCUP Wire & Cable

Contact

NK GROUP - NGOC KHANH WIRE & CABLE CO. LTD

Factory: An Lac, Trung Trac, Van Lam District, Hung Yen Province.

Office : NK Group Building, No. 37 Nguyen Son, Ngoc Lam Ward, Long Bien District, Hanoi

Tel: +84 24 3827 1389 | Website: www.goldcup.com.vn | Email: linhnt@ngockhanh.vn



Mitutoyo

To be made is to be measured

株式会社 ミットヨ

ミットヨのコンセプト
M³ Innovation



測る・計る【Measure】
つながる【M2M】
測定データ・測定機を管理する【Manage】

ミットヨグループは、3つの【M】を通じて「ものづくり」にIoTを活用したInnovationを提案していきます。



Contact us for more details

Mitutoyo Vietnam Co., Ltd.

Takashi Matsuike / 松生高志
H/P : (84)93-172-0958
E-mail : matsuike@mitutoyo.com.vn
Ha Noi Tel: (84)24-3768-8963
Ho Chi Minh Tel: (84)28-3840-3489



M³ Innovation
Leaflet



www.mitutoyo.com.vn

Sách chuyên đề quảng cáo
Sách không bán
Mã ISBN: 978-604-88-8864-0



9 786048 888640